



スカーレット・ベリ子

Queen and
the tailor

Scarlet Beriko



スカーレットベリ子

Queen and
the tailor
Scarlet Beriko

仕立屋

がんばり屋の
インテリア・デザイナーと
伝説の仕立て屋の恋。



ホラ
俺はさ、
弱いくせに
かつつけ
だから――

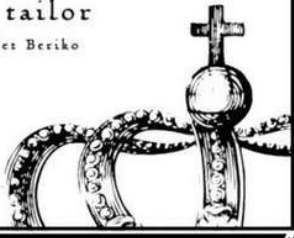




女
王
と
仕
立
て
屋

スカーレット・ベリ子

Queen and
the tailor
Scarlet Beriko

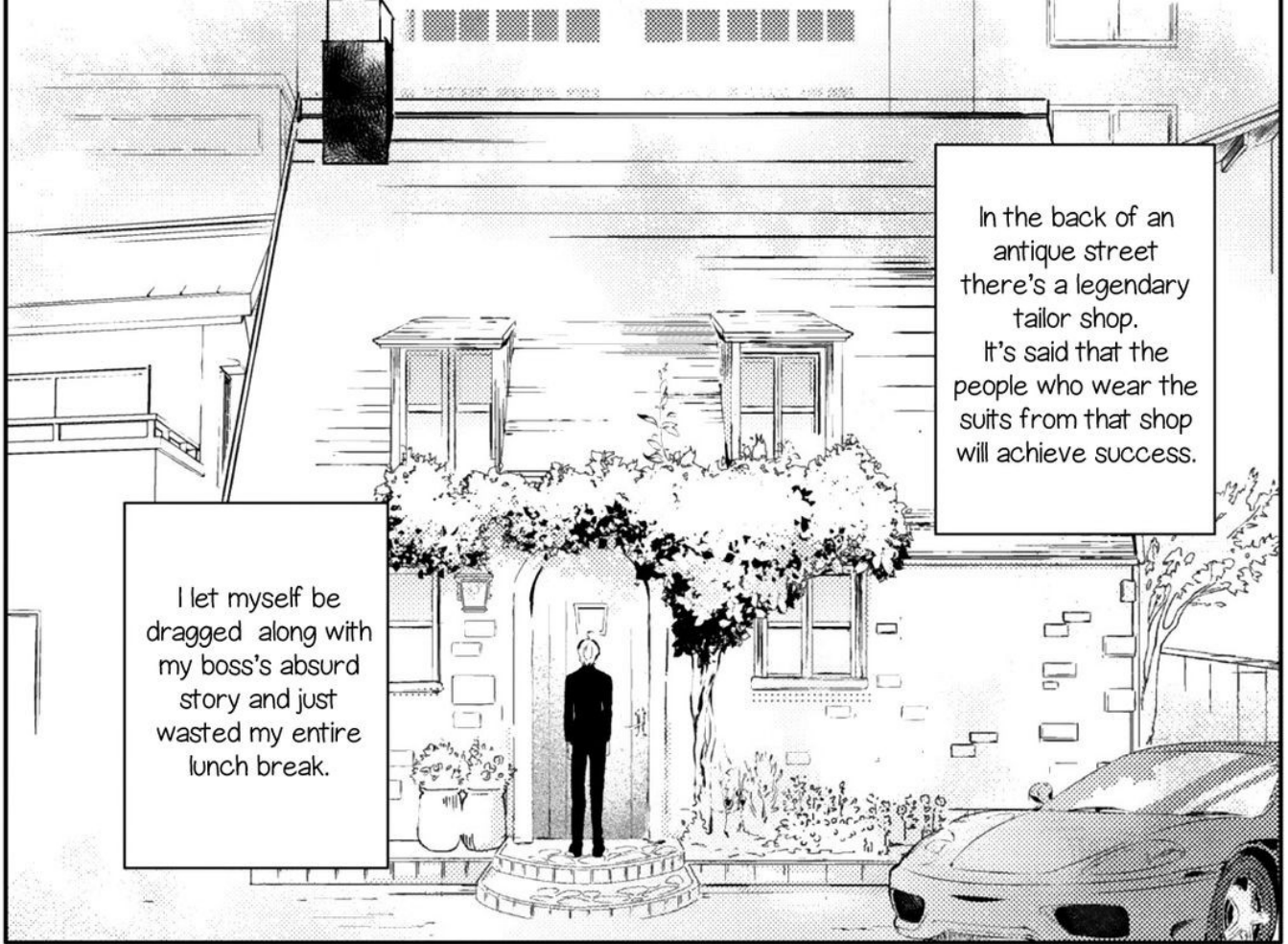


c o n t e n t s



1 針	3
1.5 針	29
2 針	31
2.5 針	57
3 針	59
3.5 針	85
4 針	93
5 針	117
6 針	143
あとがき	175





I let myself be dragged along with my boss's absurd story and just wasted my entire lunch break.

In the back of an antique street there's a legendary tailor shop. It's said that the people who wear the suits from that shop will achieve success.



SIGH

THAT'S SO SILLY.



THERE'S NO WAY IN HELL THAT'S TRUE.

SHIDA
お仕立て致します



THEN WOULD YOU MIND STEPPING ASIDE? I HAVE TO OPEN NOW.



WHAT'S WITH THE SCAR ON HIS FACE?!

NOPE, I WAS JUST LOOKING IF IT WAS OPEN.....

WAA!





CREAK

AFTER YOU.

WOW....

WHAT'S ALL THIS.



DAMMIT, I LOVE IT SO MUCH.

EXCITED

IF YOU WANT TO MAKE AN APPOINTMENT RIGHT NOW....

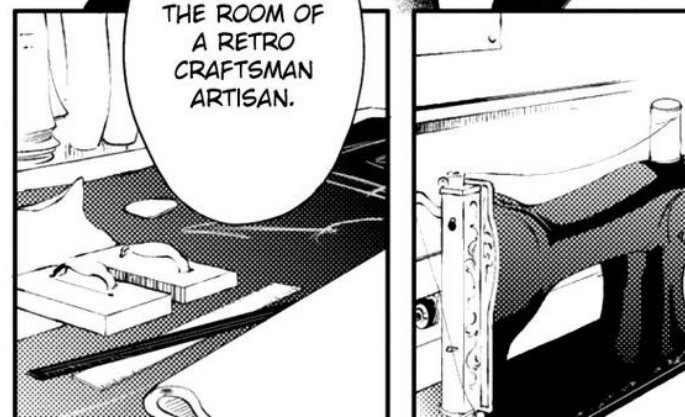


IT WILL HAVE TO BE IN A MONTH.



IS SUCH EXPENSIVE LOOKING ANTIQUE FURNITURE BEING USED AS A WORK STATION...

FEELS LIKE THE ROOM OF A RETRO CRAFTSMAN ARTISAN.



I'M TELLING YOU TO DO IT.

NO, I'M SORRY,

BUT THERE'S A QUEUE.

I'm doing it by myself you know

THAT'S TOO SLOW. JUST PUSH THE OTHER PEOPLE TO THE BACK.

I'VE HEARD THAT THE PEOPLE WEARING YOUR SUITS ONE AFTER ANOTHER ARE HAVING SUCCESS.

WELL, I DON'T NEED SOMETHING LIKE A SUIT TO MAKE THE EXHIBITION POSSIBLE, BUT I MUST TAKE ADVANTAGE OF A SHOP RECOMMENDED PERSONALLY FROM MY BOSS.

I'M JOUNO OUMI, AN INTERIOR DESIGNER. SOON IT'S GOING TO BE MY EXHIBITION.

HOW'S THAT?

fwish

BESIDES...

EVEN IF HE'S THE PRESIDENT AND YOU'RE A DESIGNER, THE QUEUE IS STILL THE QUEUE.

I'LL EVEN MAKE SURE TO ADVERTISE YOUR SHOP WITHIN MY COMPANY

eheh

OUMI JOHNO

THOSE PEOPLE'S
SUCCESS ARE THE
RESULT OF MERE
HARD WORK.



THE FACT THAT YOU
BELIEVE IN SUCH
SUPERSTI-
TION...YOU'RE SUCH
A MAIDEN.

grin



PLUS THERE'S
NO WAY YOU'RE
GOING TO BE
SUCCESSFUL WITH
JUST WEARING
MY SUITS.

BLUNTLY

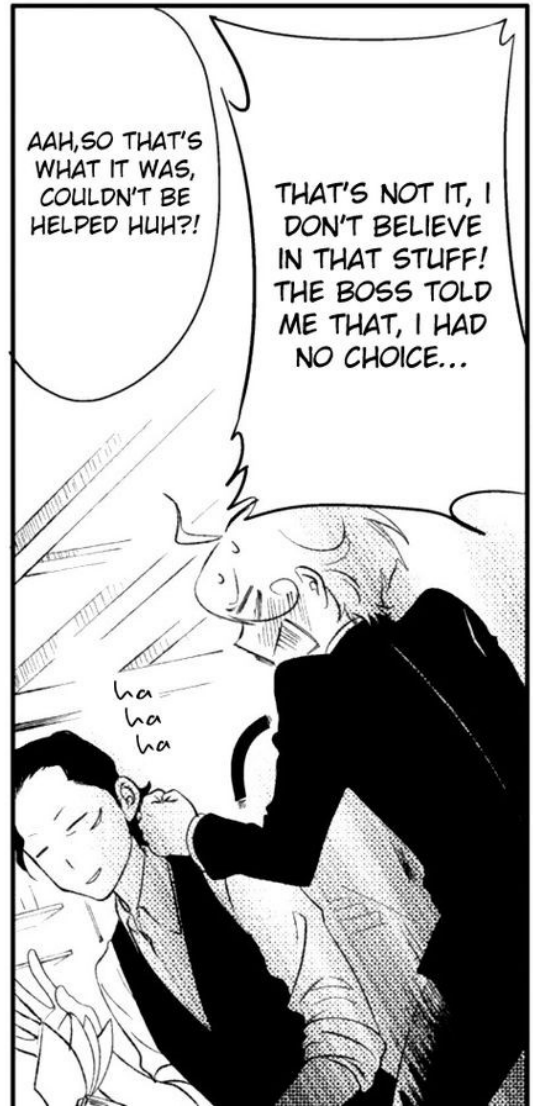


SO, ARE YOU
GOING TO TAKE
AN APPOINTMENT?



AAH,SO THAT'S
WHAT IT WAS,
COULDN'T BE
HELPED HUH?!

THAT'S NOT IT, I
DON'T BELIEVE
IN THAT STUFF!
THE BOSS TOLD
ME THAT, I HAD
NO CHOICE...



MAIDEN.

WHATEVER!

I'M NOT COMING
HERE EVER
AGAIN!





WHAT'S THAT.

Is he smiling??



HOW ARE THINGS OUMI-CHAN? IS THE DESIGN FOR THE EXHIBITION PROCEEDING?



I'm just your boss though!

oh
oh
oh

WELL, I'M PLEASUED TO SEE TODAY TOO YOUR SARCASM IS ON FLEEK.



.....ONLY NOW THINGS ARE STALLING.



I CAN'T BE AS CAREFREE AS YOU ARE.

It's easier said than done.



LOAFING AROUND SOMETIMES IS IMPORTANT TOO.

I'm taking a break.



YOU ARE BEING STRANGELY SERIOUS AND ARE STARTING TO OVERWORK YOURSELF, SO I'M WORRIED.

THIS SITUATION, IF IT'S NOT SOMETHING YOU ARE ENJOYING, LET'S MAKE IT THEN.



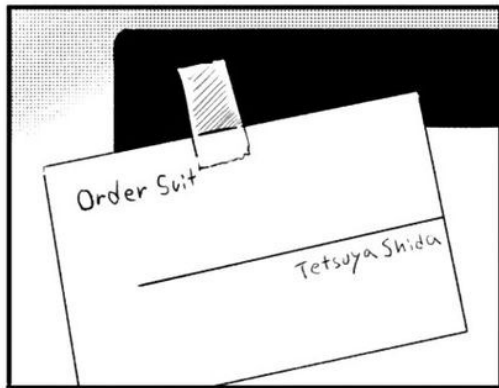
How are you supposed to enjoy this situation?



whisper
whisper

Hey

Not now...



Order Suit

Tetsuya Shida



I've got no time.

Much better than moping around and thinking about stupid things.



IS THIS SOMETHING LIKE YOUR HOBBY?

THAT'S....



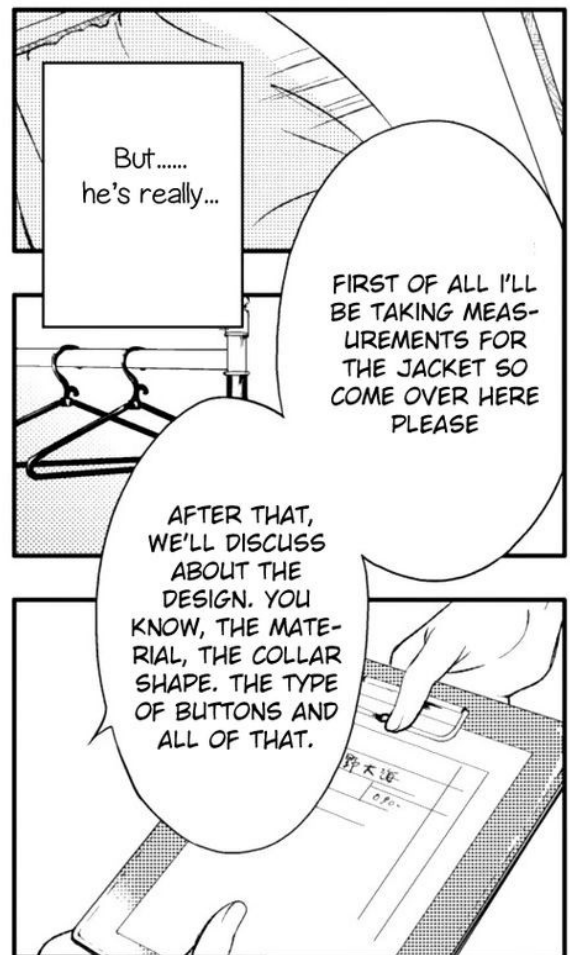
I DON'T CARE HOW MUCH MONEY IT'S GOING TO TAKE FOR IT TO BE DONE

I CAME BACK TO REORDER LAST MONTH'S WORK.



I WANT TO COME OVER HERE NOW AND THEN UNTIL YOU'VE COMPLETED MY SUIT.







!

YANK



NERVOUS



POP

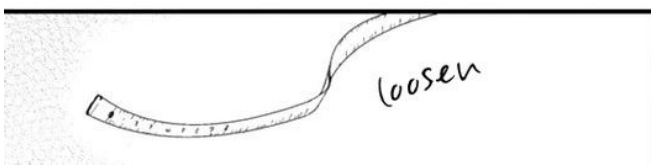
OPEN IT

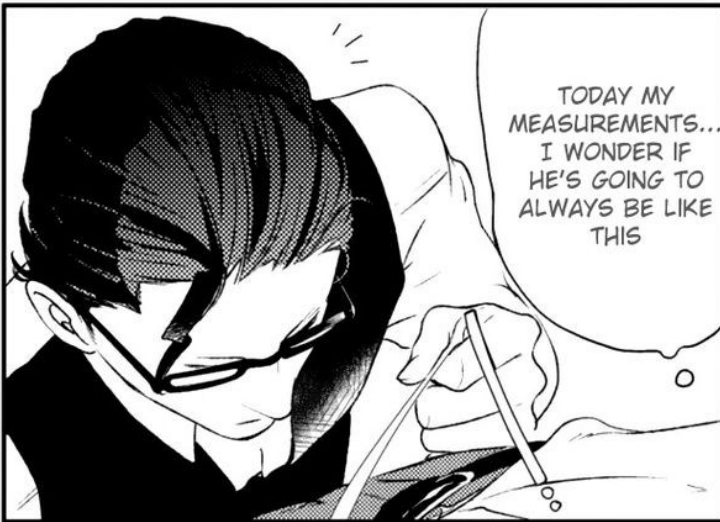
A LITTLE MORE.



SWISH

LOWER YOUR CHIN AND STAY STILL.

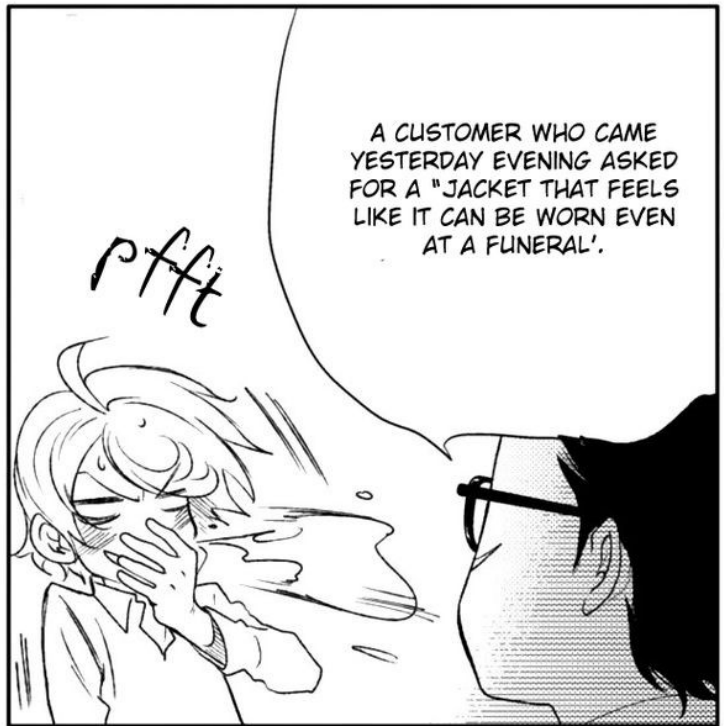




* RED-LIGHT DISTRICT IN TOKYO









SOMETIMES I
WONDER IF I'M
DOING IT ALL FOR
THESE MOMENTS.



YEAH.



?



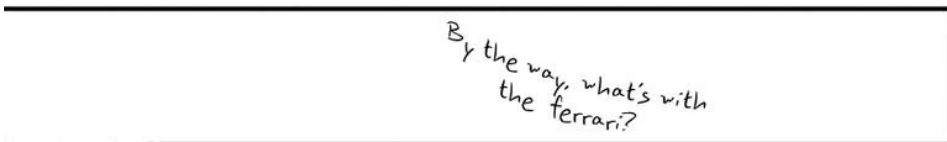
SO IT'S BETTER TO
MAKE IT INTO A
FUNNY STORY AND
HAVE FUN.



I CAN GET ANGRY,
AND GRUMBLE ALL
I WANT, BUT I LOVE
IT SO I CAN'T QUIT.



IT'S THOSE
LITTLE THINGS
YOU KNOW?
MAYBE.





SINCE I BOUGHT TOO MUCH FOR LUNCH, HOW ABOUT WE EAT TOGETHER
SINCE I BOUGHT TOO MUCH FOR LUNCH, HOW ABOUT WE EAT TOGETHER
SINCE I BOUGHT TOO MUCH FOR LUNCH, HOW ABOUT WE EAT TOGETHER

ALRIGHT!



For Okazaki-chan here's the project for the design exhibition I'm sorry for being so late

It was really short so I got it from a shop

foice milk chocolate

THANK YOU

I can't get angry at you if you do this kind of things



clack clack clack



sigh

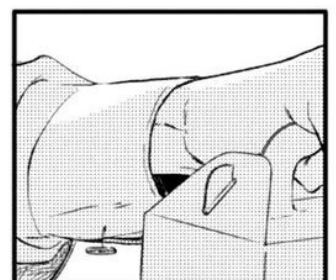
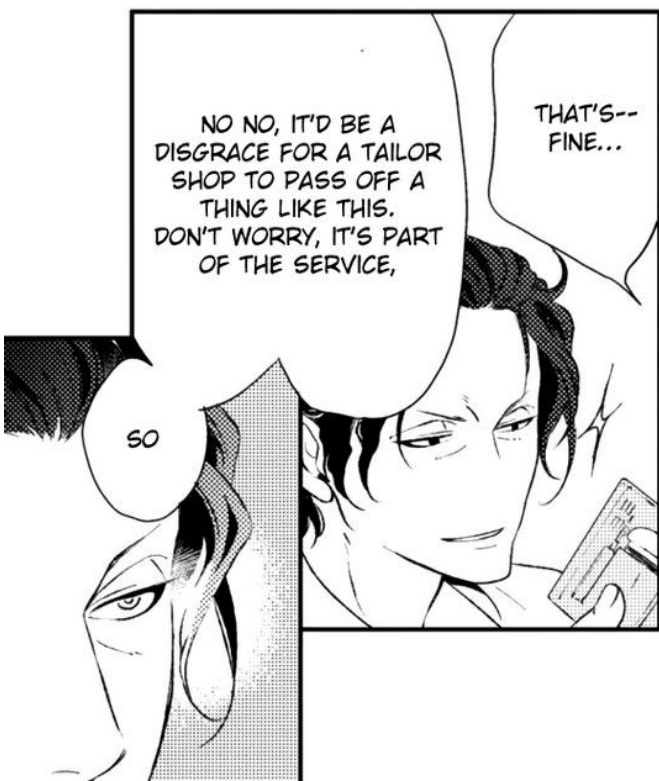
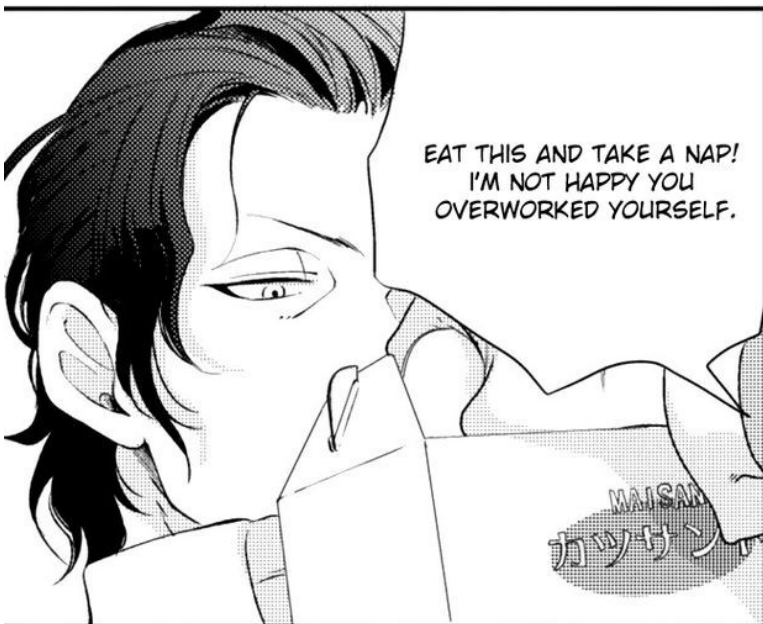


WAS IT ALREADY TIME FOR YOU TO COME?

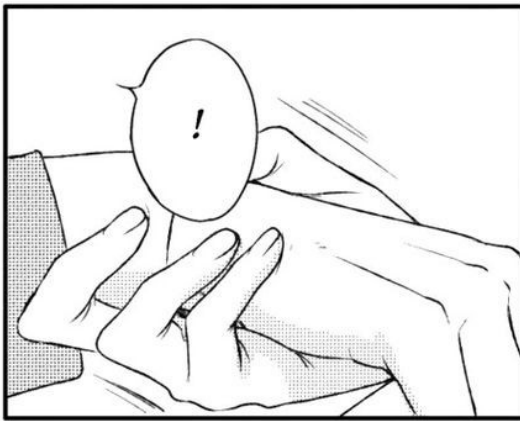


THUD

THUD







SORRY
IT'S NOTHING.



SINCE THE FIRST TIME YOU CAME IN MY SHOP,

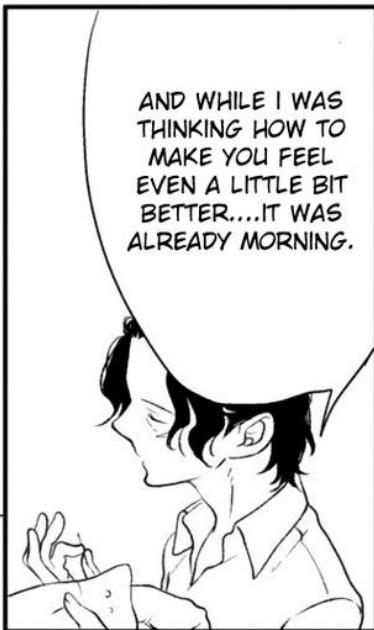
I'M GOING HOME.



I THOUGHT YOU WERE A VERY EMOTIONAL PERSON WHO WAS ALWAYS BUSY.



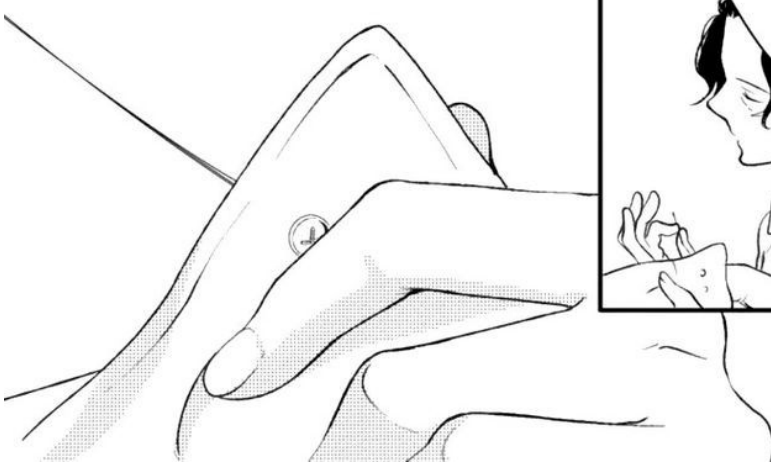
HUH?



AND WHILE I WAS THINKING HOW TO MAKE YOU FEEL EVEN A LITTLE BIT BETTER...IT WAS ALREADY MORNING.



I THOUGHT YOU WERE SO CONFIDENT, BUT THEN THE NEXT MOMENT YOU WOULD SPECTACULARLY FALL INTO A SLUMP.







WOULD YOU MIND
TELLING ME ABOUT
YOURSELF?



FIRST WE EAT
THE LUNCH
YOU SO
KINDLY
BOUGHT ME.



hmph

I DON'T DRINK
COFFEE SO MAKE
ME SOME BLACK
TEA.



AFTER THAT, LET'S
TALK A BIT?



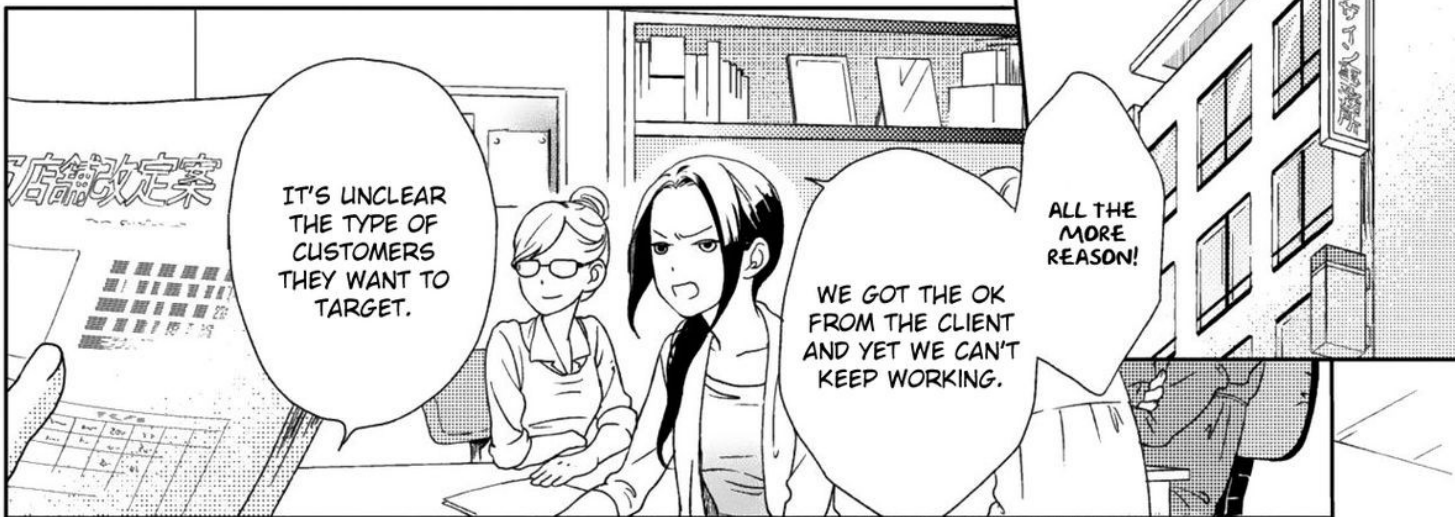
you got some Assam tea?

How about Nilgiri tea

HE REALLY

DOES RESEMBLE A QUEEN.





IT'S UNCLEAR THE TYPE OF CUSTOMERS THEY WANT TO TARGET.

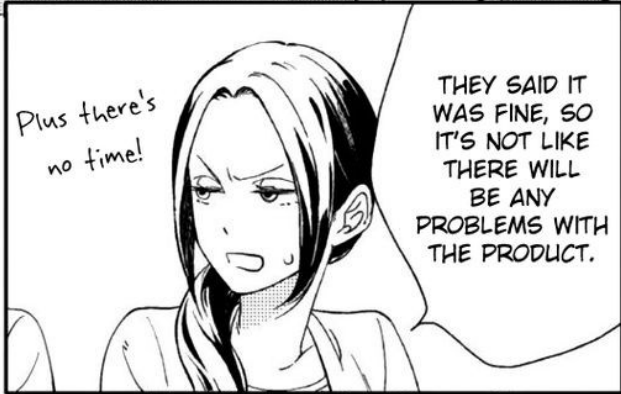
WE GOT THE OK FROM THE CLIENT AND YET WE CAN'T KEEP WORKING.

ALL THE MORE REASON!



WHERE IS THE ATMOSPHERE OF THIS "RESTAURANT INTERIOR"?

THIS TIME THE COMMISSION IS 'A BAR FOR ADULTS.'



Plus there's no time!

THEY SAID IT WAS FINE, SO IT'S NOT LIKE THERE WILL BE ANY PROBLEMS WITH THE PRODUCT.



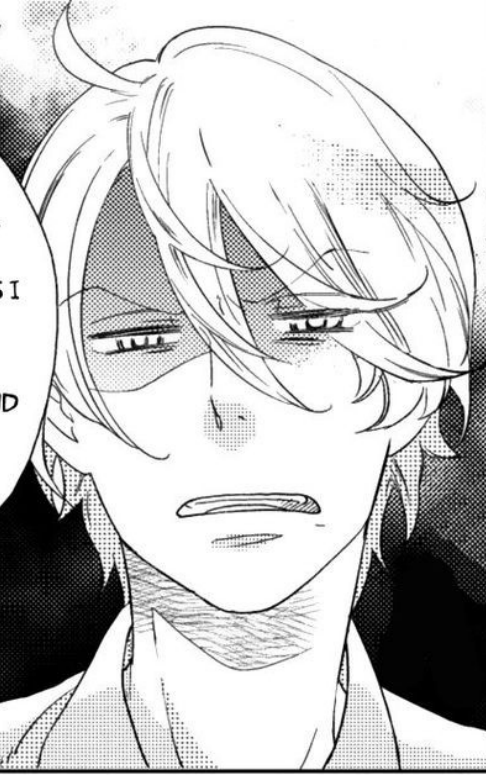
well well THAT'S SOMETHING A KID WOULD SAY.. There are no problems with the budget.

WHAT THE HELL... To your seniors.

BLUNTLY

NOTHING, JUST
WONDERING IF
WHEN I GROW
OLD, THE THINGS I
SAY AND MY
DESIGNS WILL
BECOME AS
PREDICTABLE AND
REPETITIVE AS
YOURS.

!!!?



WHAT?



AGAIN WITH
THOSE
EXCUSES...



THAT
WAS....



THERE CERTAINLY IS
"RELIEF AND
STABILITY" IN THE
WORK OF ROUTINE
JOBS.

SO YOU'RE ANGRY
BECAUSE BY
NATURE YOU'RE
NOT THE KIND OF
PERSON WHO
CARES ABOUT
THINGS LIKE
THAT?



DO YOU?

NO, I
DIDN'T SAY
TOO MUCH!
ACTUALLY,
NOT AT
ALL!!

WHAT I
SAID MIGHT
HAVE BEEN
NASTY,
BUT...

...BRUTAL.



Sewing



THE
D

50

WHAT DO
YOU THINK?

UNLIKE
READY-MADE
PRODUCTS, IT'S
PERFECTLY IN
LINE WITH
YOUR BODY.

SINCE IT'S DESIGNED
FOR YOUR BODY, IT
WON'T WRINKLE IN
ANY WEIRD PLACES
AND IT WILL STAY
COMFORTABLE ALL
DAY LONG.

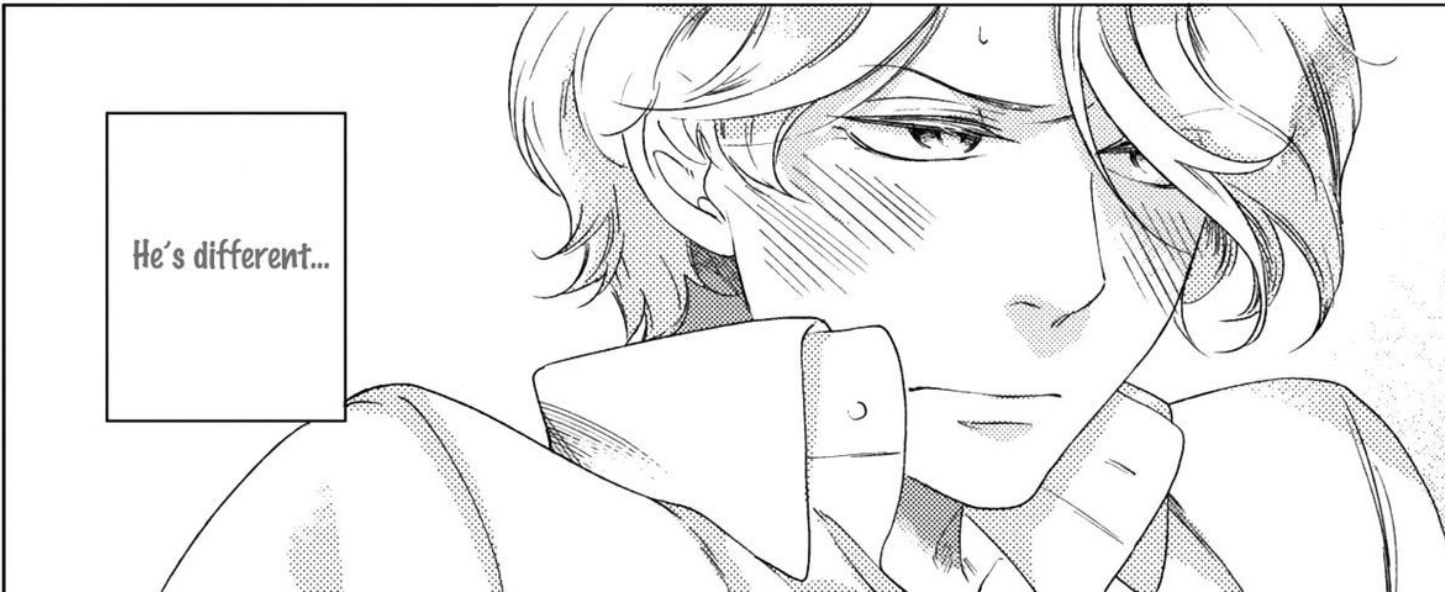
AFTER THIS,
WE CAN
FIGURE OUT
THE POSITION
OF THE
BUTTONS.

THANK GOD
OUMI-SAN HAS
A GOOD
POSTURE SO IT
DIDN'T TAKE
MUCH FIXING.





YOU'VE SMILED.



He's different...



Ah,

OLUMI-SAN.

I SHOULD GET GOING. WE CAN FIGURE OUT WHERE TO PUT THE BUTTONS AFTER I FINISH UP MY WORK PROJECT.

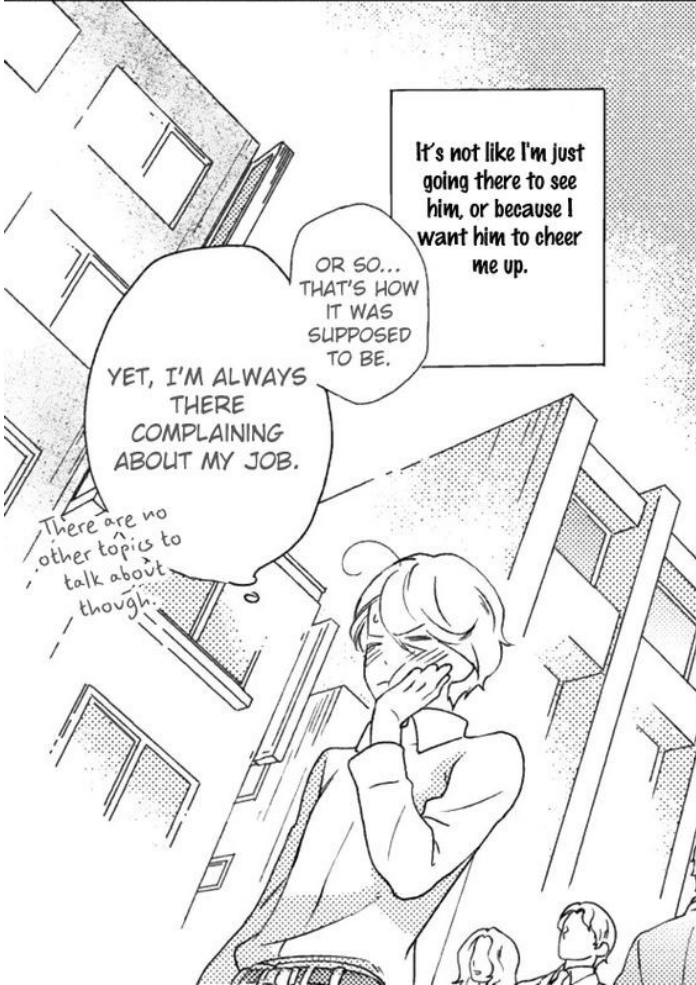


lick

SOME EGG.



HAVE A GOOD DAY. TAKE CARE.



It's not like I'm just going there to see him, or because I want him to cheer me up.

OR SO... THAT'S HOW IT WAS SUPPOSED TO BE.

YET, I'M ALWAYS THERE COMPLAINING ABOUT MY JOB.

There are no other topics to talk about though.



Whatever...

SLAM





Would you mind telling me about yourself?

I CAN'T. I REALLY...REALLY SHOULDN'T

humph

EXPOSE MYSELF WHEN I'M BEING SO LAME.



I'm back.



WELL ISN'T THAT TOO BAD.

What the hell! hahaha

WHAT, DID YOU LOOSE THE DOCUMENTS?

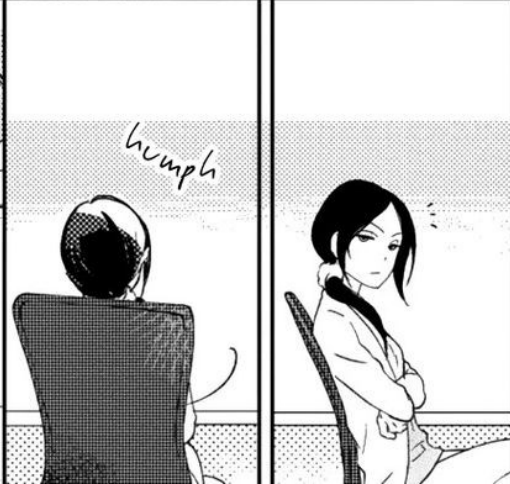


EH? I LEFT THE DOCUMENTS FROM BEFORE HERE DIDN'T I!?

JOU-NO-KUN

WHAT DO YOU WANNA DO? DO WE RESUME THE MEETING?

Everyone's waiting



humph



Ah! yes, just...



TODAY... I'M NOT COMING ANYMORE.



YOU'RE EARLY TODAY. ARE YOU ON YOUR WAY ALREADY?

AH, OUMI-SAN.

YOSHIDA HERE...

eh?

buzz
buzz
buzz
buzz



Anyway, today I'll be going home!!

NOPE, THAT'S NOT IT.

JUST YOU KNOW, THE USUAL

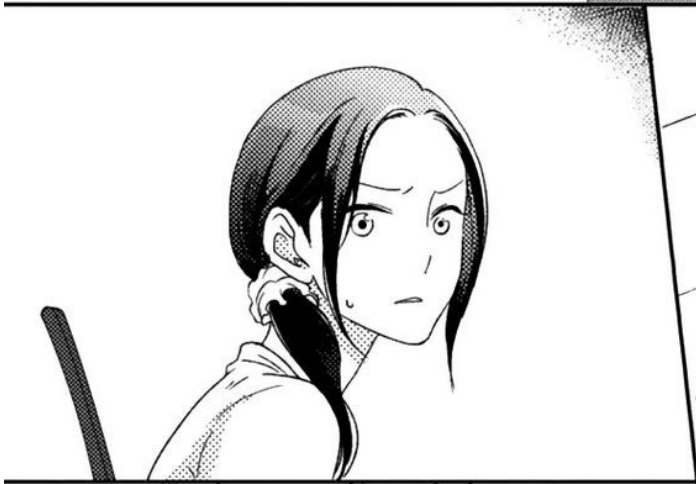
AH...

MMH?

WHY? NOT AT ALL? I'M OKAY.

DID SOMETHING HAPPEN?







ha
ha

OBVIOUSLY NO
ONE WILL
COME RUNNING
AFTER ME.



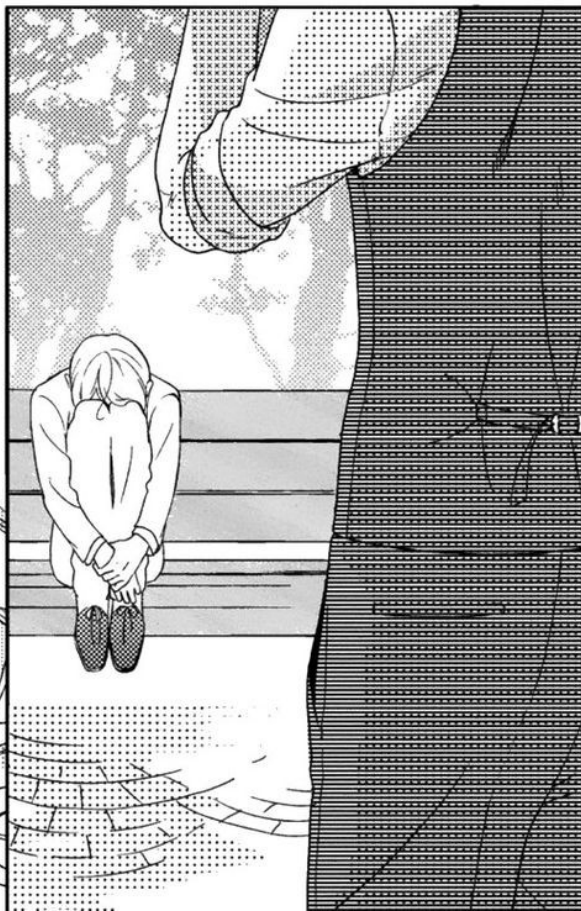
I SAID IT.....



THEY REALLY
DO HATE ME
BIG TIME.



OUMI-SAN.





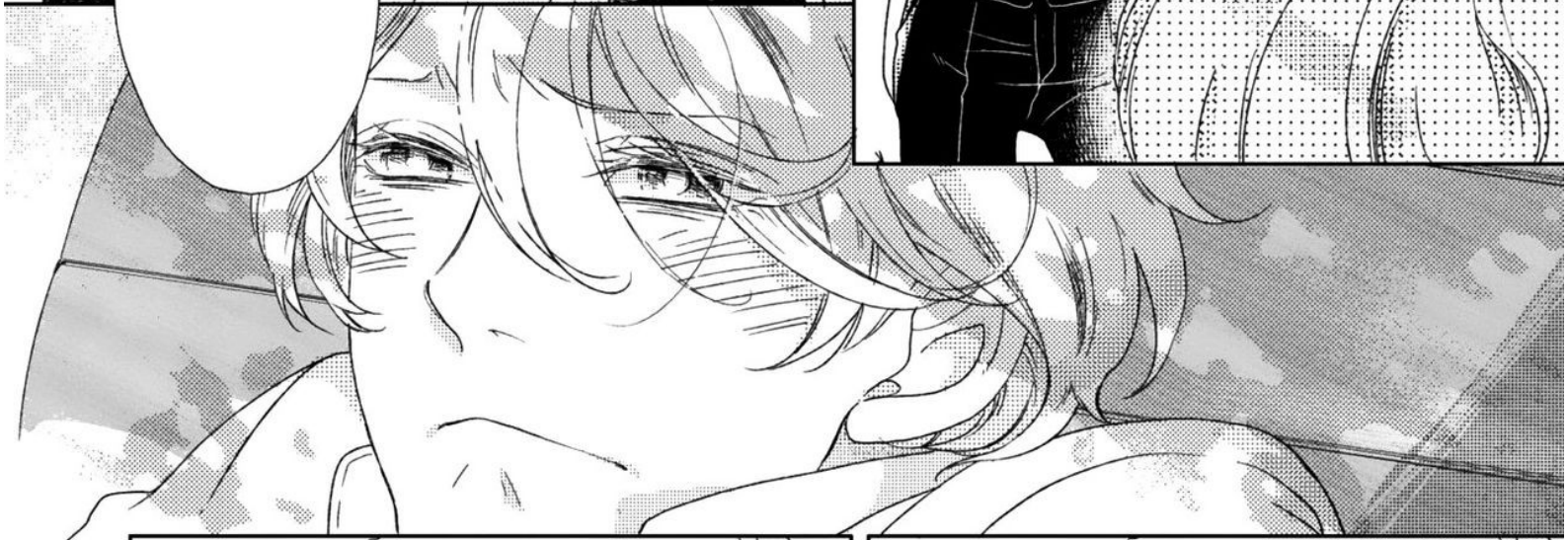
ARE YOU

HUNGRY?



YOU
FORGOT
TO DROP
THE CALL.

THANK
GOD



I DON'T---



WHAT ARE YOU DOING? LEAVING THE SHOP...JUST GO BACK!



I'M GOING BACK TO WORK.

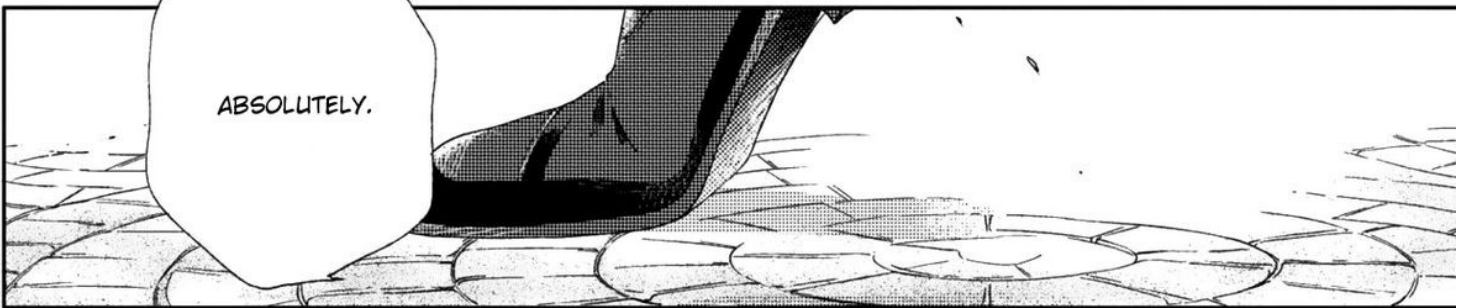
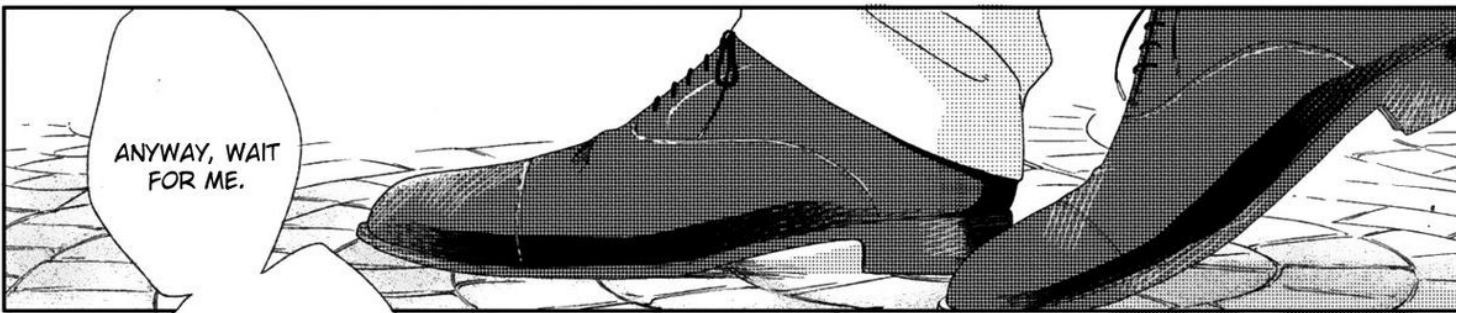
OUMI-SAN?

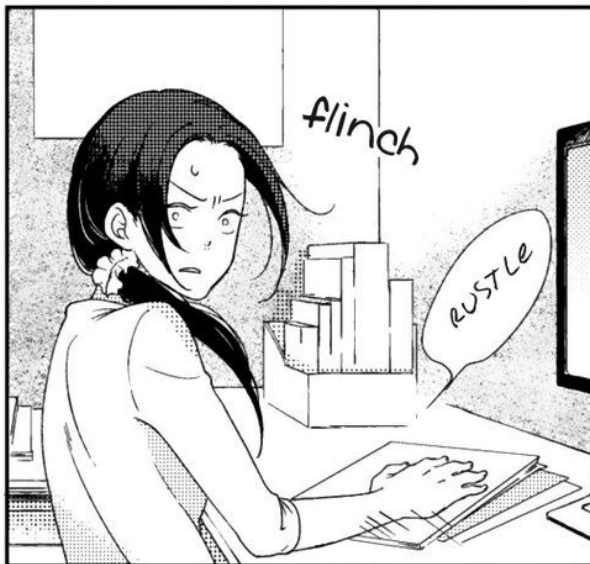


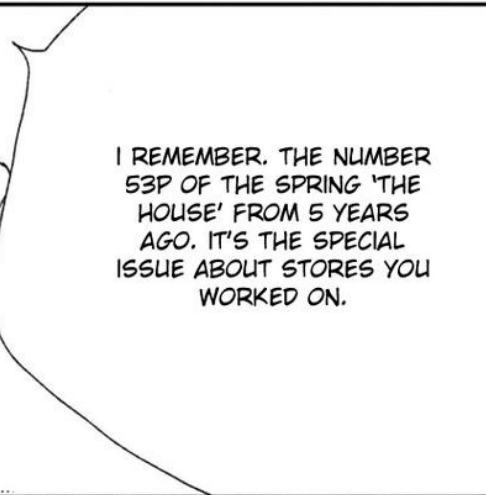
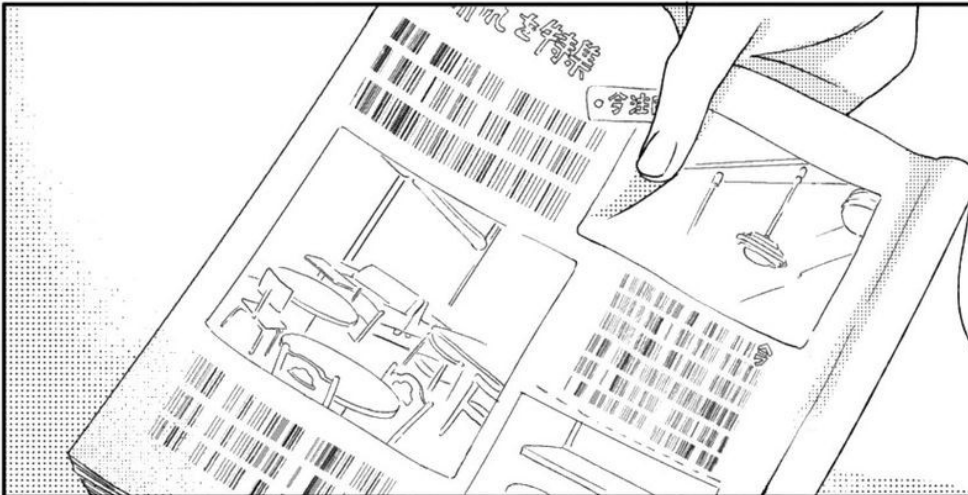
BUT AFTER THAT....

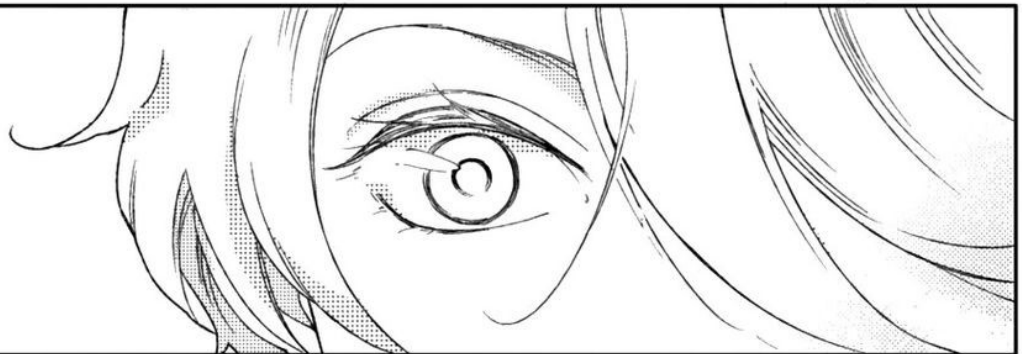
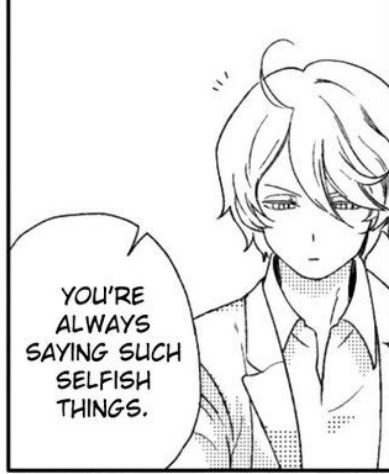


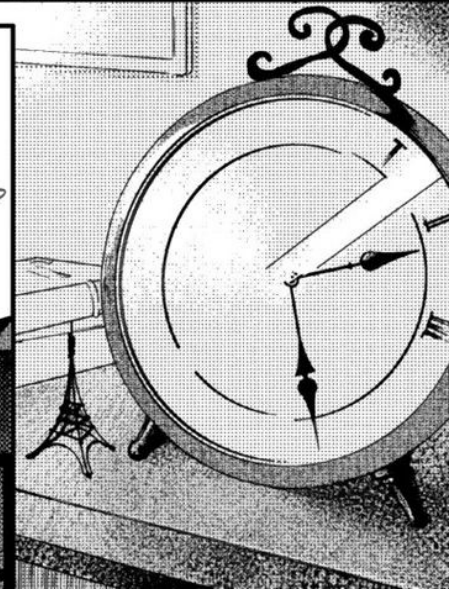
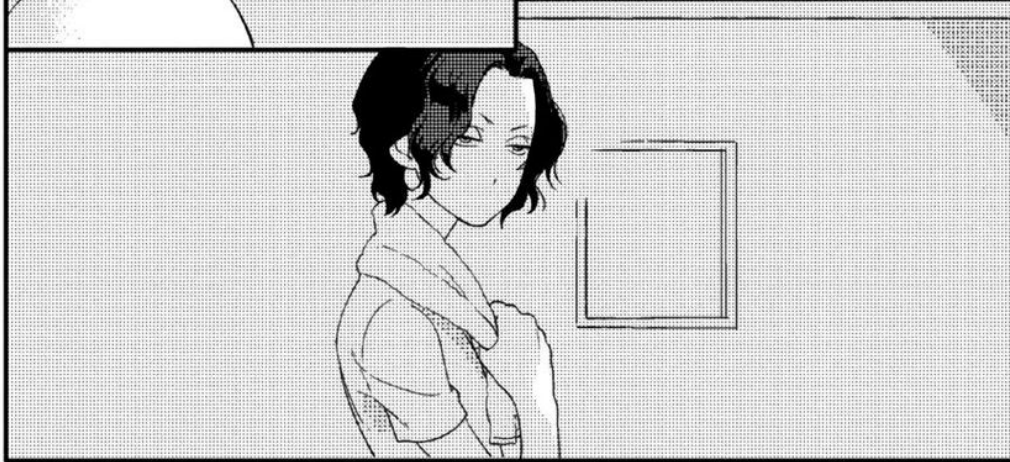
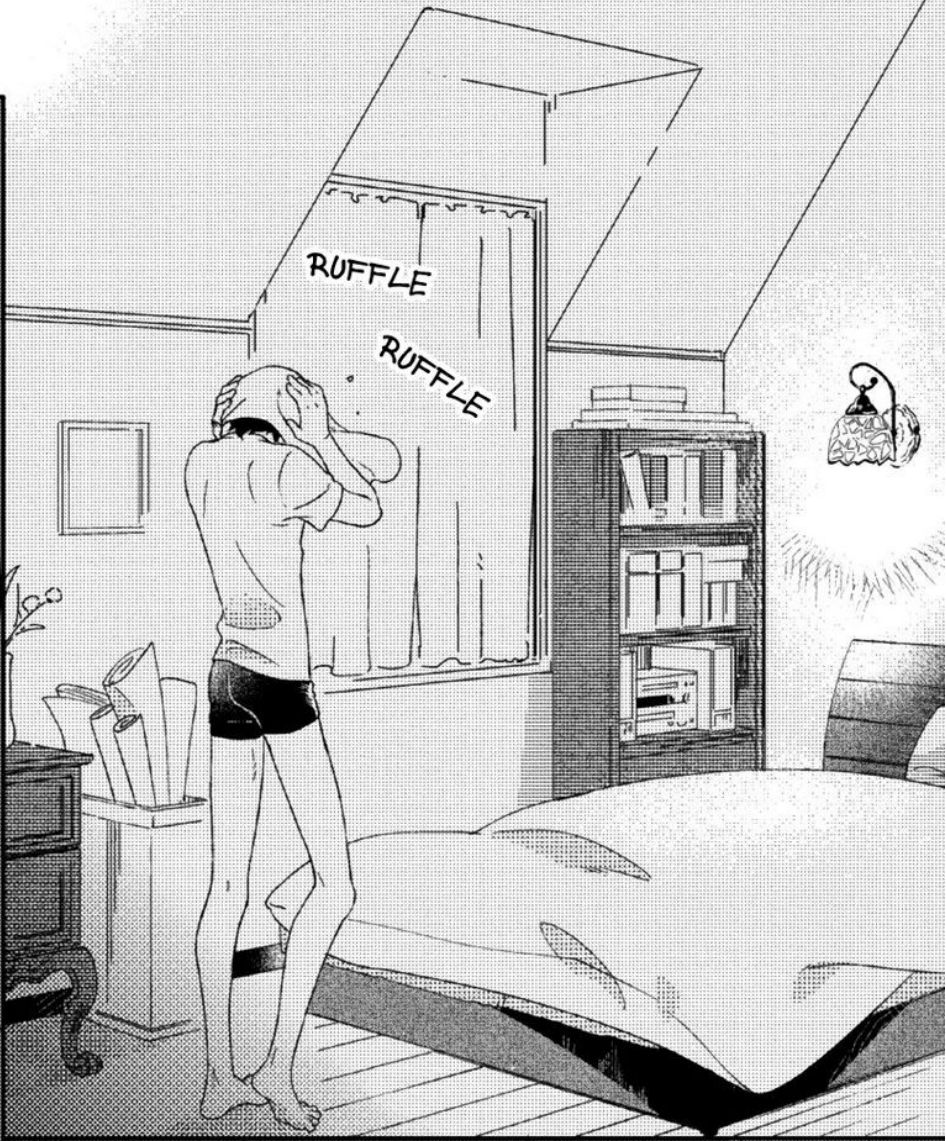
AFTERWARDS I'LL BE COMING SO WAIT FOR ME.

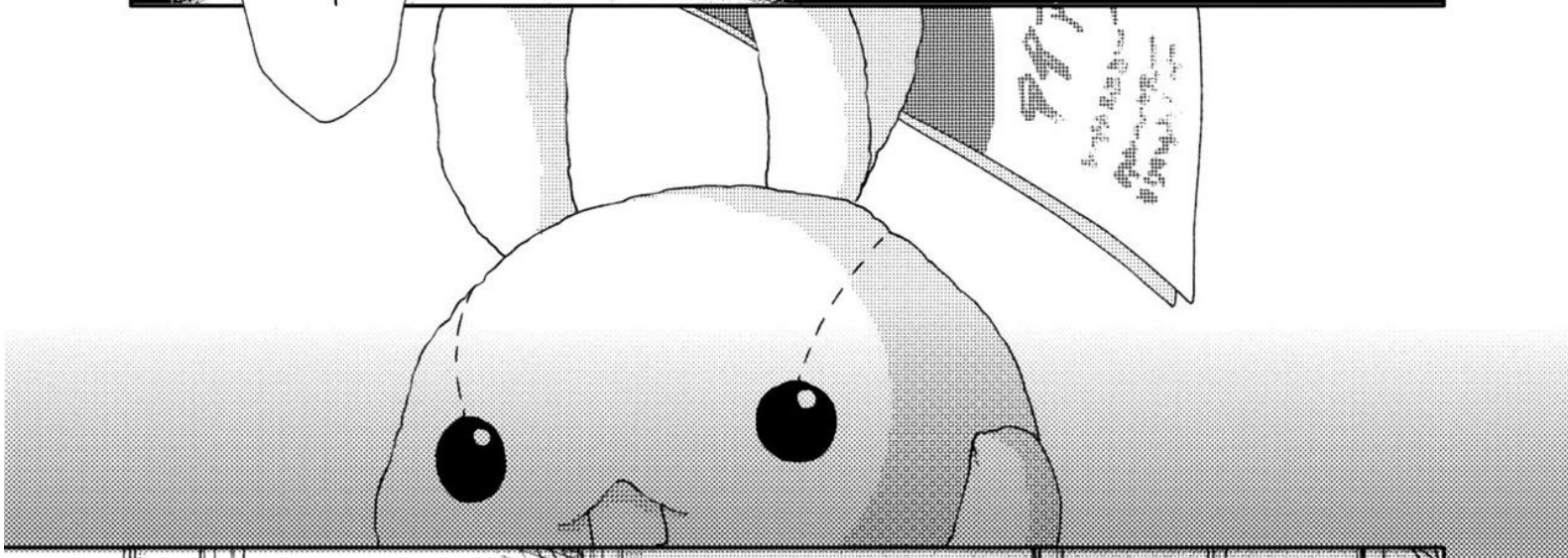
















TO BE HONEST, I WANTED TO GIVE THEM TO YOU PROPERLY.

A TICKET... FOR A MOVIE?
and a rabbit



OH, HE'S CLINGING TO ME.

I DECIDE WHETHER YOU HELPED ME OR NOT!!!

I ACTUALLY DID NOTHING...

R
A
W



nod
nod

BUT SENPAI... SHE WOULDN'T LET ME LEAVE~~~~~



THANKS TO YOU I COULD TALK PROPERLY WITH SENPAI.



BEING COMFORTED BY PEOPLE... I HATE IT.



I...

S
I
G
H



I KNOW IT'S OK TO
DEPEND ON PEOPLE,
BUT I DON'T WANT TO
BE PAMPERED WHEN I
HAVEN'T WORKED MY
ABSOLUTE HARDEST.



IT'S SCARY. WHEN
THEY HELP YOU OUT
ONCE, THEN YOU HOPE
THEY'RE GOING TO DO
THE SAME AGAIN THE
NEXT TIME.

BUT IF THAT'S THE
CASE, NO MATTER
HOW MUCH TIME
PASSES, THEN
YOU'LL NEVER BE
ABLE TO STAND ON
YOUR OWN TWO
FEET.



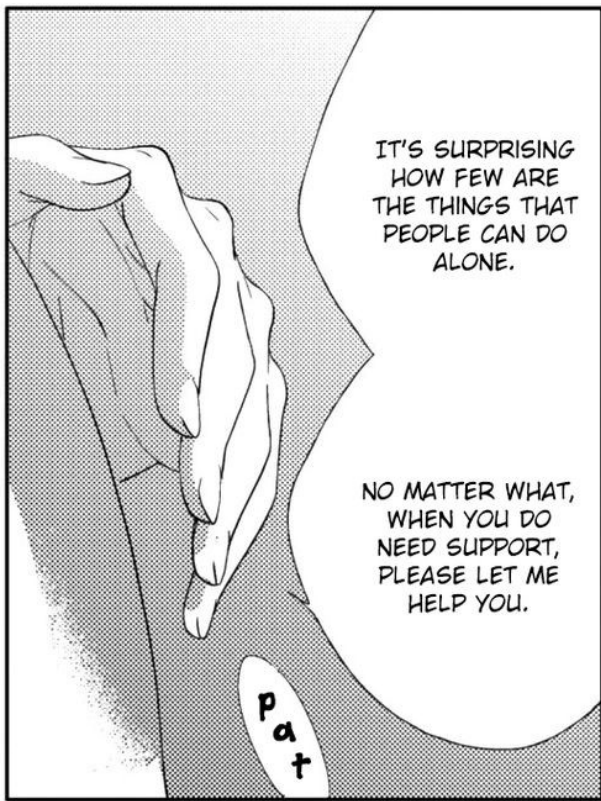
THIS
RELATIONSHIP.
THEN
SHOULD
WE CALL IT
QUITS?

you're heavy
leave-_{ho}

G
R
A
B



I CAN'T...



IT'S SURPRISING
HOW FEW ARE
THE THINGS THAT
PEOPLE CAN DO
ALONE.

NO MATTER WHAT,
WHEN YOU DO
NEED SUPPORT,
PLEASE LET ME
HELP YOU.

pat



WELL
THAT'S
GOOD, ME
NEITHER.

I DON'T...
WANT THAT.



... mm hmm

pat



I'LL BECOME A
BETTER MAN....

BUT THIS
DOESN'T MEAN I
WILL KEEP ON
DEPENDING ON
YOU.

I PROMISE.

hmmhm

pat





G
R
A
B



PULL



ROLLING OVER



T
H
U
D



dohhhh

dohhh



HE FELL ASLEEP.

S
I
G
H

H
m
...
?



IF I SAID THAT
EVEN NOW YOU
ARE STILL
SUPER COOL.

I WONDER IF
YOU'D GET
ANGRY



yawn

SNUGGLE

SNUGGLE







flick

Nnh



ARE YOU
FEELING SICK?
DO YOU FEEL
LIKE EATING
BREAKFAST?

I MADE YOU A
BATH...

IF YOU
WANT.



SHOCK

OLIMI-SAN.



CHUCKLE



WHOA!!... AAAH

A BATH!

I'LL GO TAKING ONE!



AAH... THAT DOOR...

CLATTER

BONK

?



I'll go taking one??



STU--

STUPID
ALCOHOL HAS
MADE ME LOSE
MY MIND...



I PROMISE.



I'LL BECOME A
BETTER MAN.



SPLASH

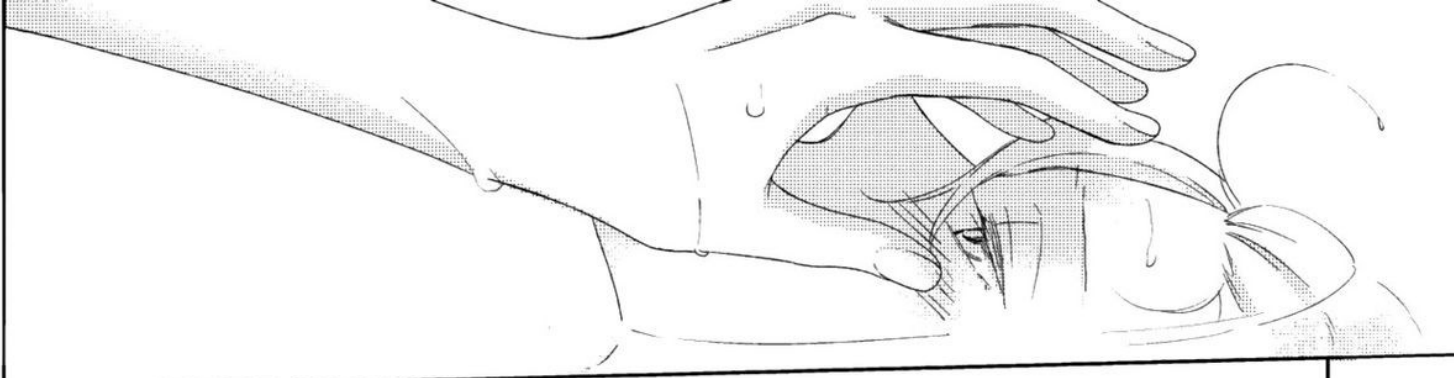
SPLASH

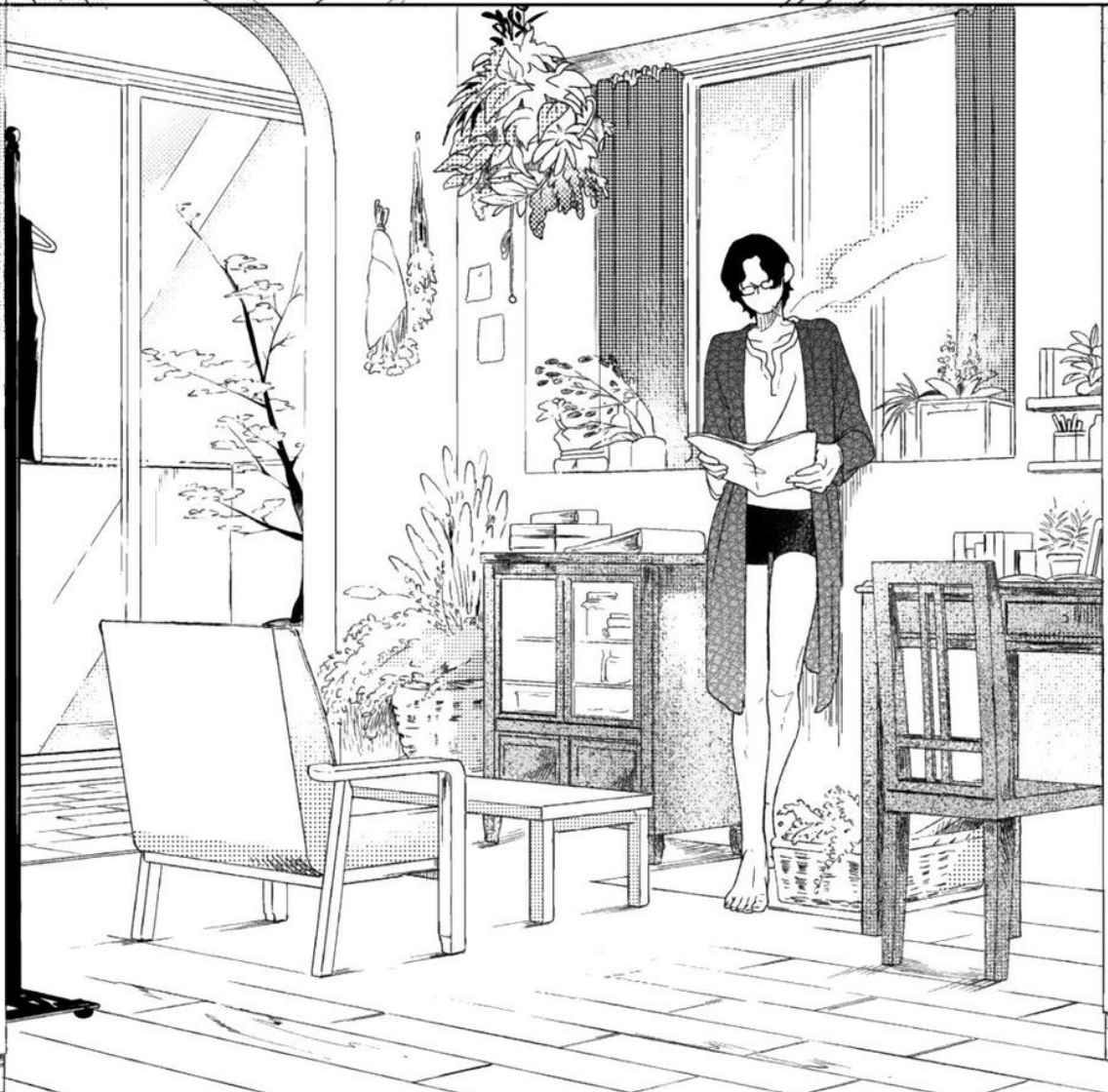
WAAAAAAAHH

WHAT THE HELL DID
I EVEN COME HERE
FOR!!!

I BARGED IN,
DRUNK OFF MY
ASS, STARTED
BLABBERING AND
THEN FELL
ASLEEP!!













SIT DOWN.

IT'S OKAY.
DON'T
WORRY.

Ah.



WHOOOSH

...YOU HAIR.



I SEE.

MMHMH...
THAT'S ITS
NATURAL
COLOUR.



IT'S NOT DYED
RIGHT?

Mh?!



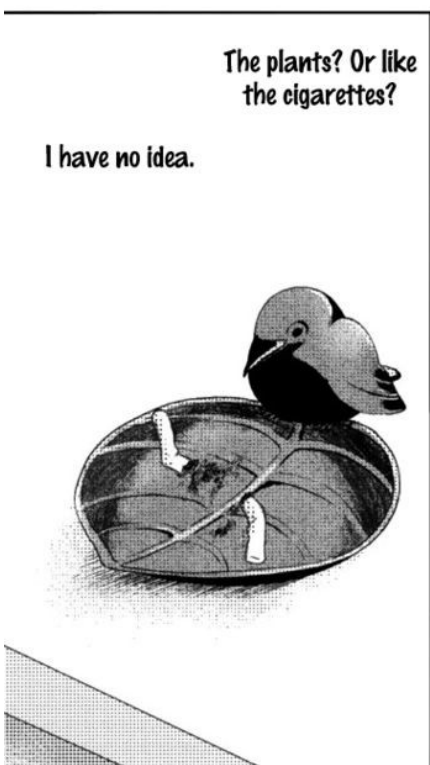
agh

WHAT'S WITH THIS WEIRD ATMOSPHERE... IS IT MY FAULT?



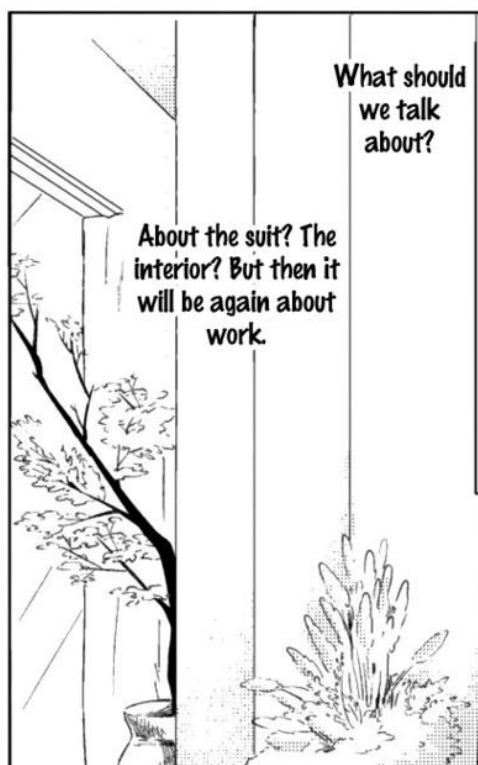
SILENCE

F
O
W
O
S
H



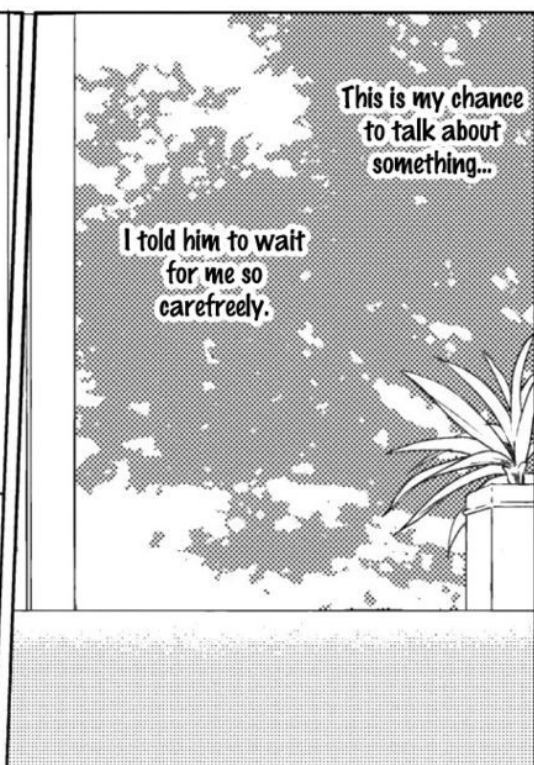
The plants? Or like the cigarettes?

I have no idea.



What should we talk about?

About the suit? The interior? But then it will be again about work.



This is my chance to talk about something...

I told him to wait for me so carefreely.







WEIRD.

IT'S KINDA...



Huh?

T
H
C
M



OLIMI-SAN

YOU SMELL LIKE
ME.

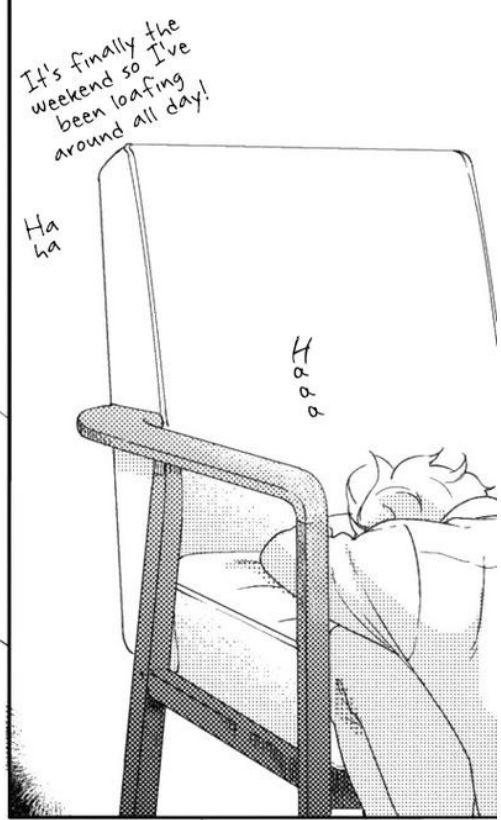






I LOOK LIKE AN IDIOT.

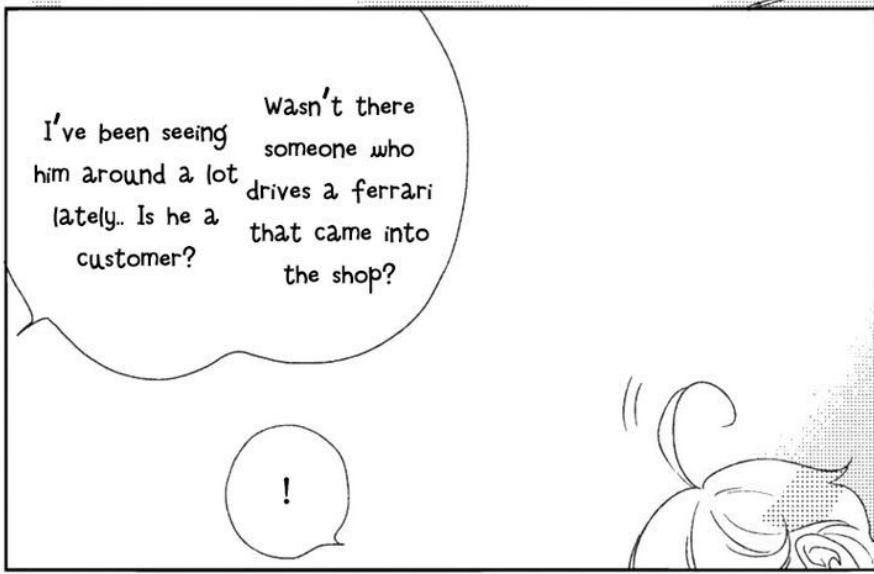
I MADE A BIG DEAL OUT OF NOTHING.



Ha ha

It's finally the weekend so I've been loafing around all day!

Hehe



I've been seeing him around a lot lately. Is he a customer?

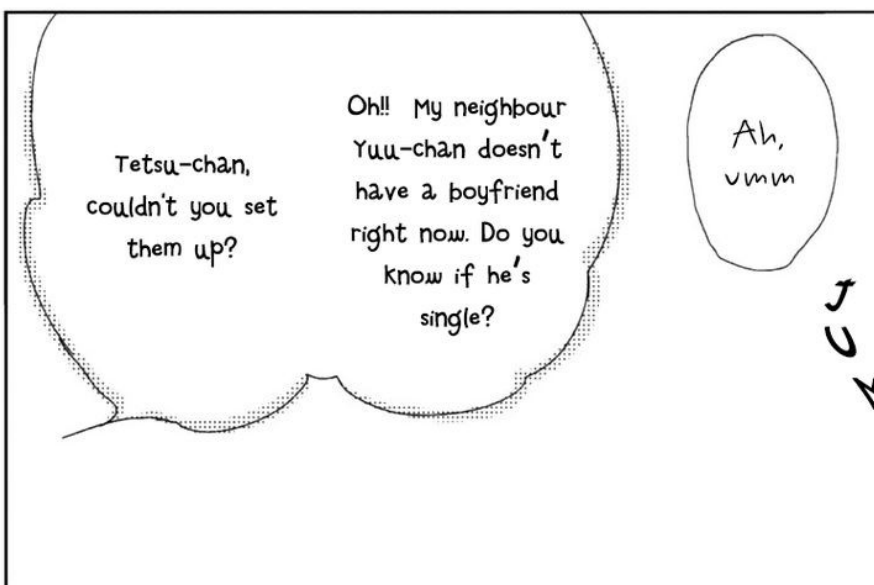
Wasn't there someone who drives a ferrari that came into the shop?

!



I'm the worst. I'm just bothering him.

Ah, by the way.



Tetsu-chan, couldn't you set them up?

Oh!! My neighbour Yuu-chan doesn't have a boyfriend right now. Do you know if he's single?

Ah, umm

アハハ





SNEAK

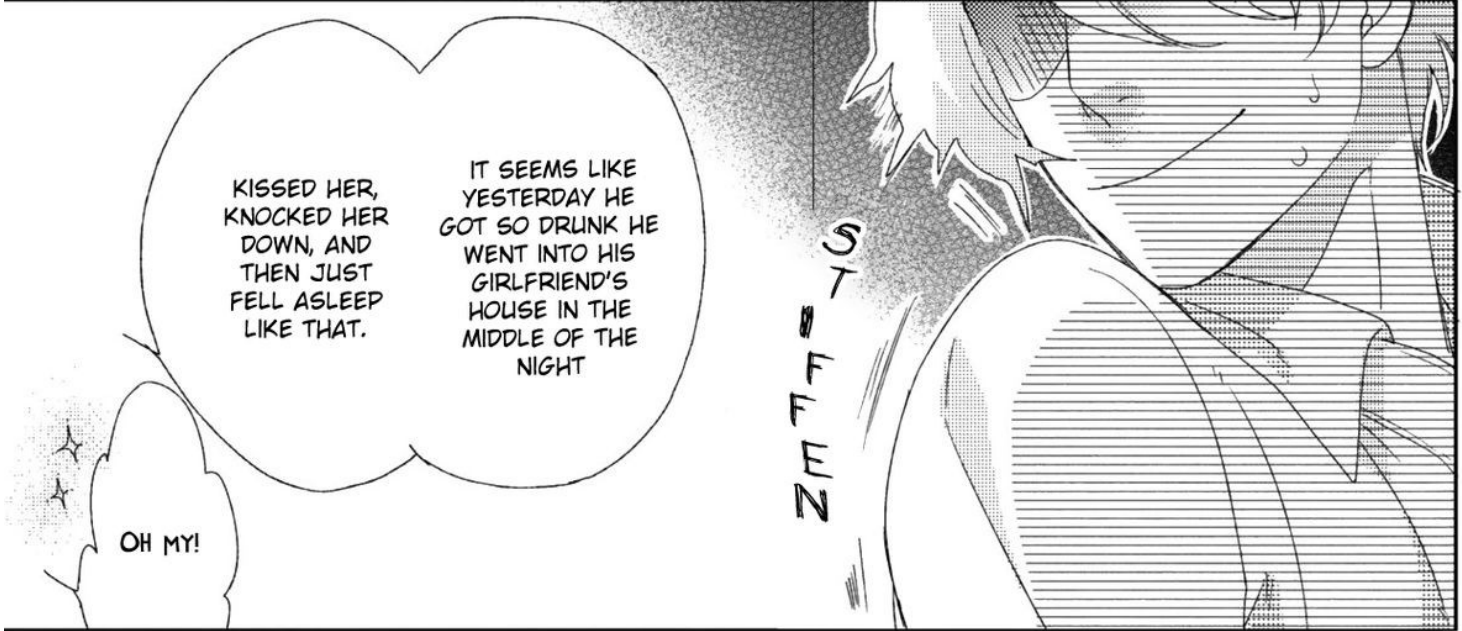
Oh my, why's that?
Isn't he a catch?

Aah
THAT PERSON...
IT'S A PITY...



WELL...

THUMP
THUMP



KISSED HER, KNOCKED HER DOWN, AND THEN JUST FELL ASLEEP LIKE THAT.
IT SEEMS LIKE YESTERDAY HE GOT SO DRUNK HE WENT INTO HIS GIRLFRIEND'S HOUSE IN THE MIDDLE OF THE NIGHT

S
T
E
P
B
A
C
K

OH MY!



He must be giving his girlfriend a hard time.

NAH, THAT DOESN'T SEEM TO BE THE CASE.

CRAWL

YEAH RIGHT!?

Oh my, what a vicious drunk!

N
P
A



AND HE'LL
SHOW YOU SO
MANY
DIFFERENT
EXPRESSIONS.

HE SEEMS
AMAZING
AND FUNNY,



Must love
him a lot.

Oh
my
His
girlfriend



SHE DOES.

YEAH.







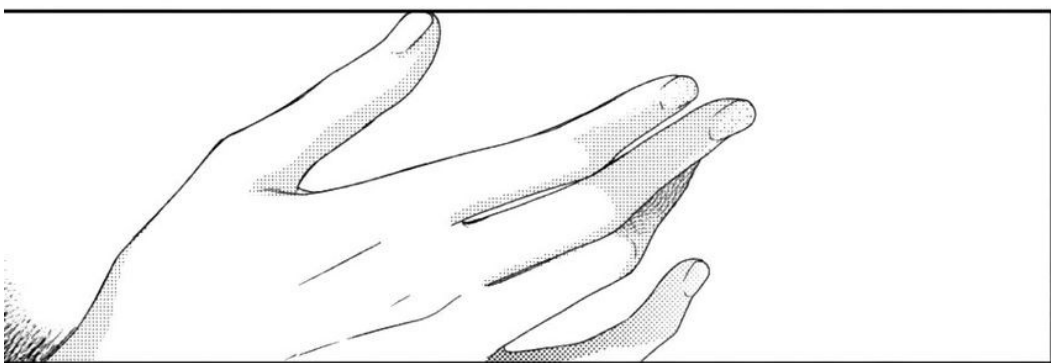
TETSUYA!

...SAN



I LIKE YOU!

WITH ME PLEASE
GO OUT WITH ME!





CROUCH
DOWN

Haru

I FINALLY COULD
SAY IT...



THANK YOU FOR
FINALLY TELLING
ME.



I WANTED TO
TAKE THE
RIGHT STEP
FORWARD.

MY HEART
WOULDN'T SETTLE
DOWN.

IT'S
NOTHING.



I CAN'T BELIEVE
YOU'RE GOING TO GO
OUT WITH SOMEONE
AS LAME AS ME.



SO ARE WE BOYFRIENDS NOW?

Mmh

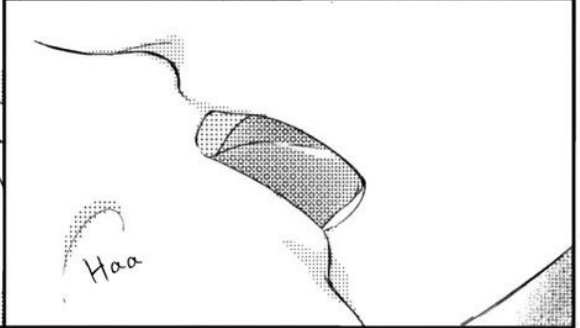
HEY, OUMI.SAN

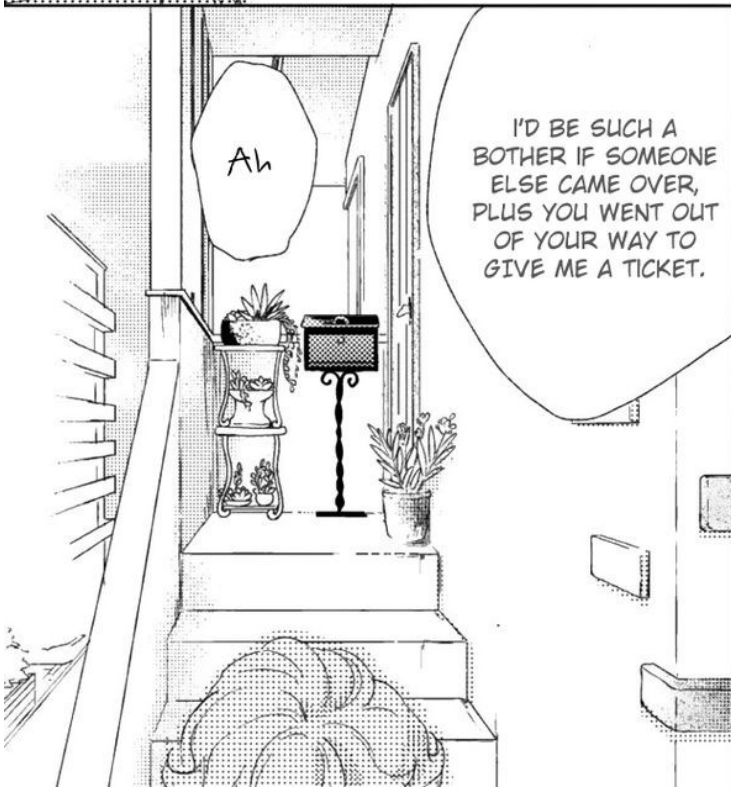
Mmh

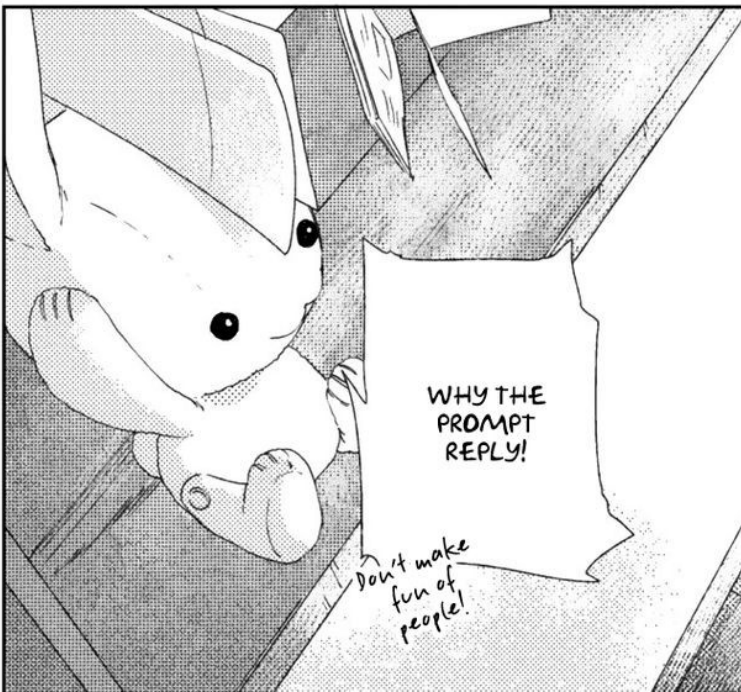
THEN,

WILL YOU KISS ME AGAIN?







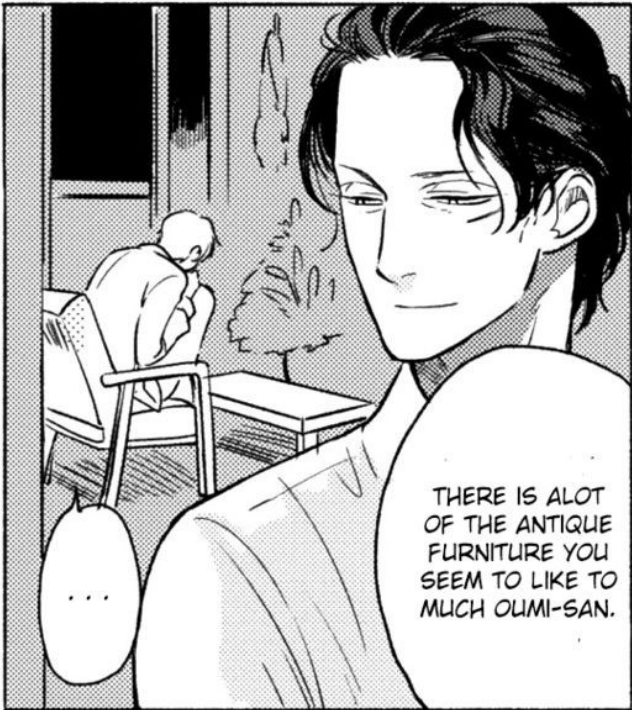




Aah

I WOULD ALSO RECOMMEND 'DOWNTOW ABBEY.'

IF YOU LIKE MOVIES LIKE THE ONE TODAY,



...

THERE IS ALOT OF THE ANTIQUE FURNITURE YOU SEEM TO LIKE TO MUCH OUMI-SAN.



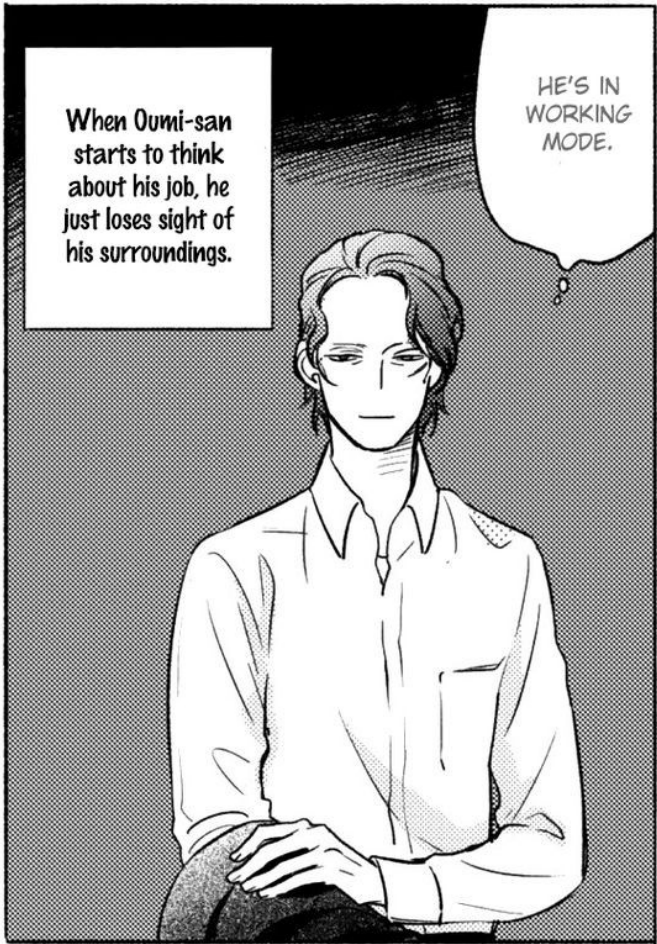
Mmh

IN THAT SHOW, THE LIFESTYLE OF THE NOBILITY BACK THEN WAS VERY WELL WRITTEN.





I WONDER IF WATCHING THE MOVIE INSPIRED HIM.



When Oumi-san starts to think about his job, he just loses sight of his surroundings.

HE'S IN WORKING MODE.



whoa!



fwip fwip

When this happens, you could do literally anything to him, and there will be no reaction.



THIS TIME, HE WON'T BE MOVING FOR AWHILE.



SIGH



Well...

IT'S BEST TO TAKE YOUR TIME THINKING.

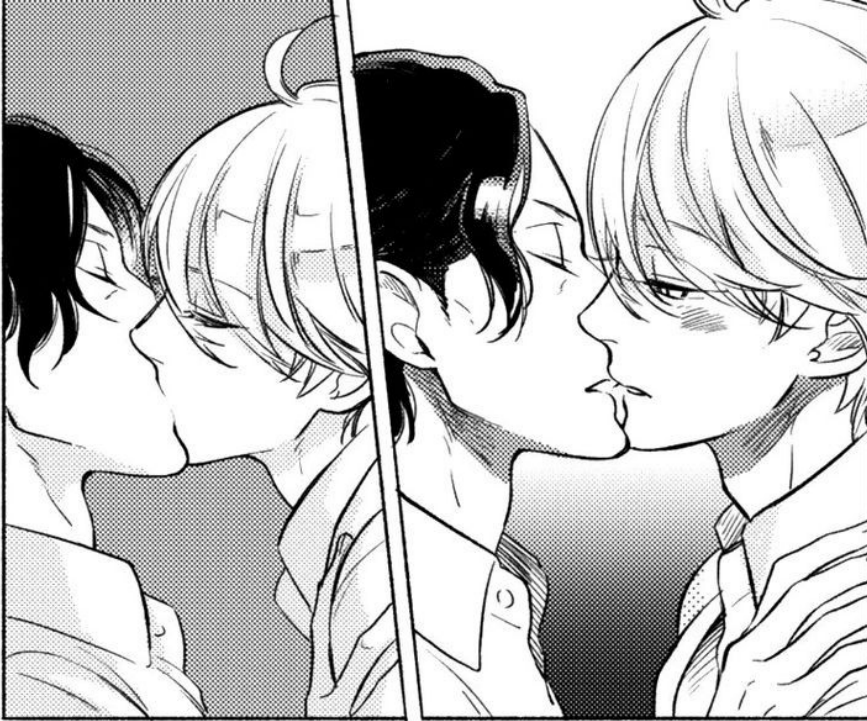


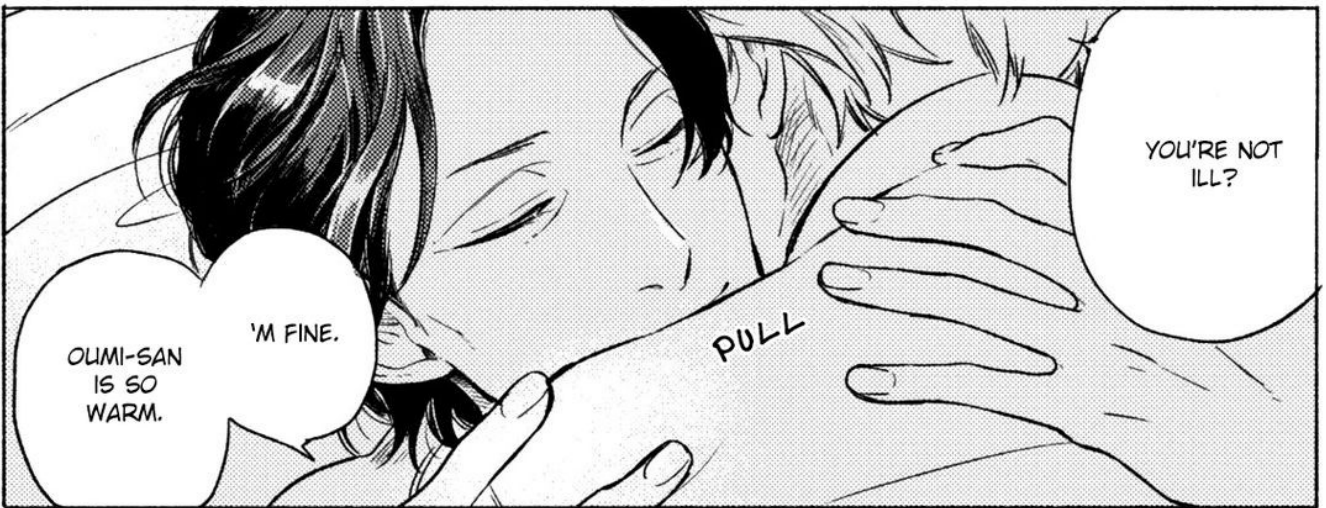
MOST LIKELY, NOTHING WILL HAPPEN TODAY.

CLATTERING

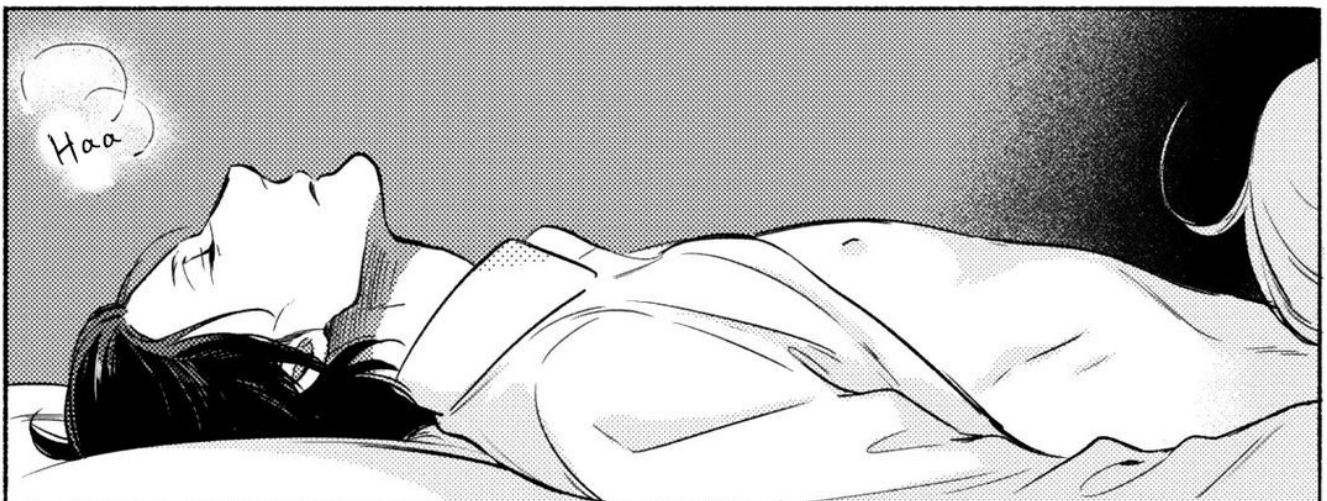








俺 is only used when your partner is of equal standing or in casual setting between people very close.





This technique

Is a little too much for an old man like me.









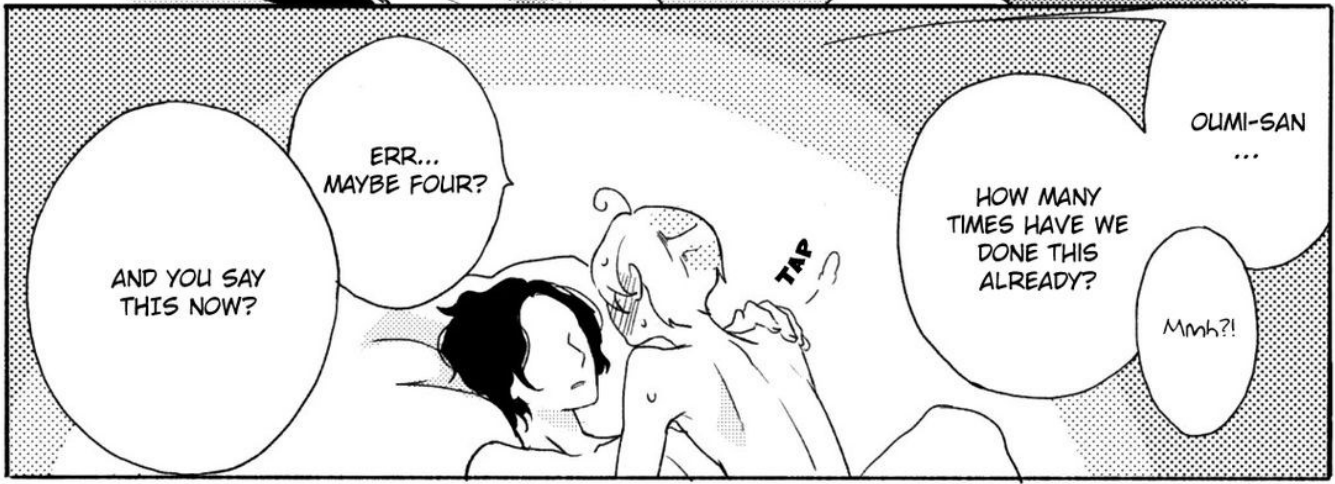


ARE YOU... REALLY OKAY WITH BEING ON THE BOTTOM?

Hey

Aah

Aah



AND YOU SAY THIS NOW?

ERR... MAYBE FOUR?

HOW MANY TIMES HAVE WE DONE THIS ALREADY?

OUMI-SAN ...

Mmh?!

TAP



WELL, IT'S BECAUSE IT'S NOW THAT I WORRY! LIKE, IF I'M OVERDOING IT OR SOMETHING.

Ahm

YOU HAVEN'T SAID ANYTHING.

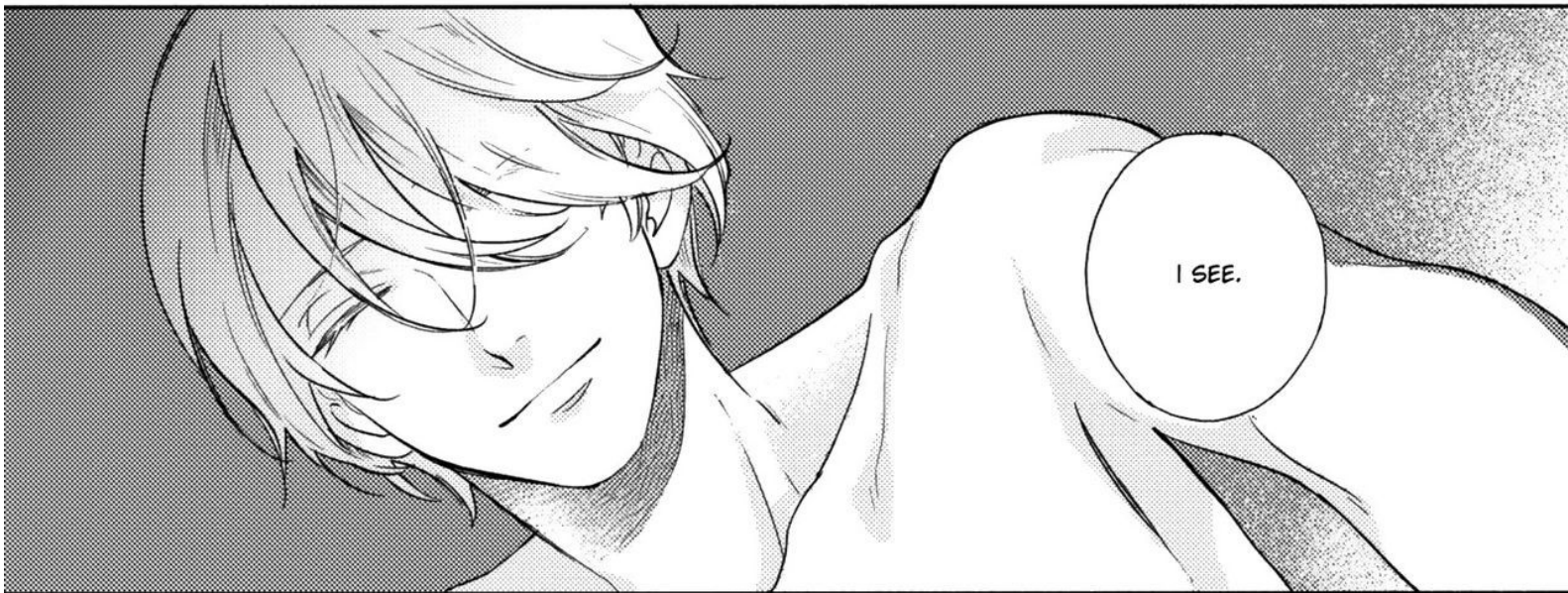


IF OUMI-SAN WANTS IT,

I'M OKAY WITH--

THAT...

BRUSH

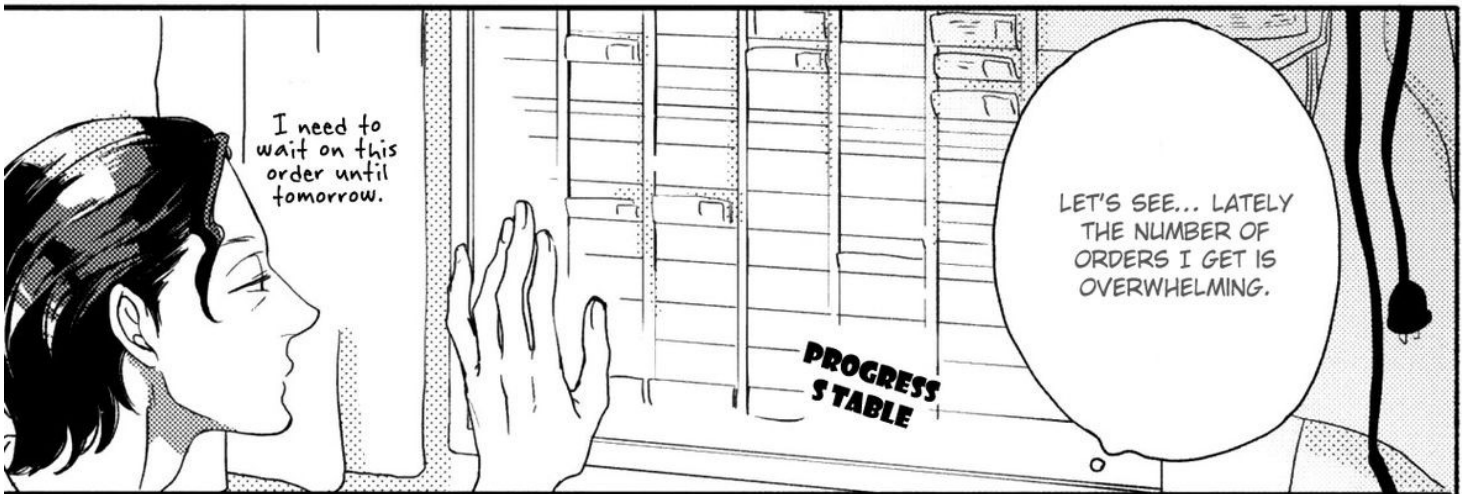


I SEE.



WHAT THE
HELL...

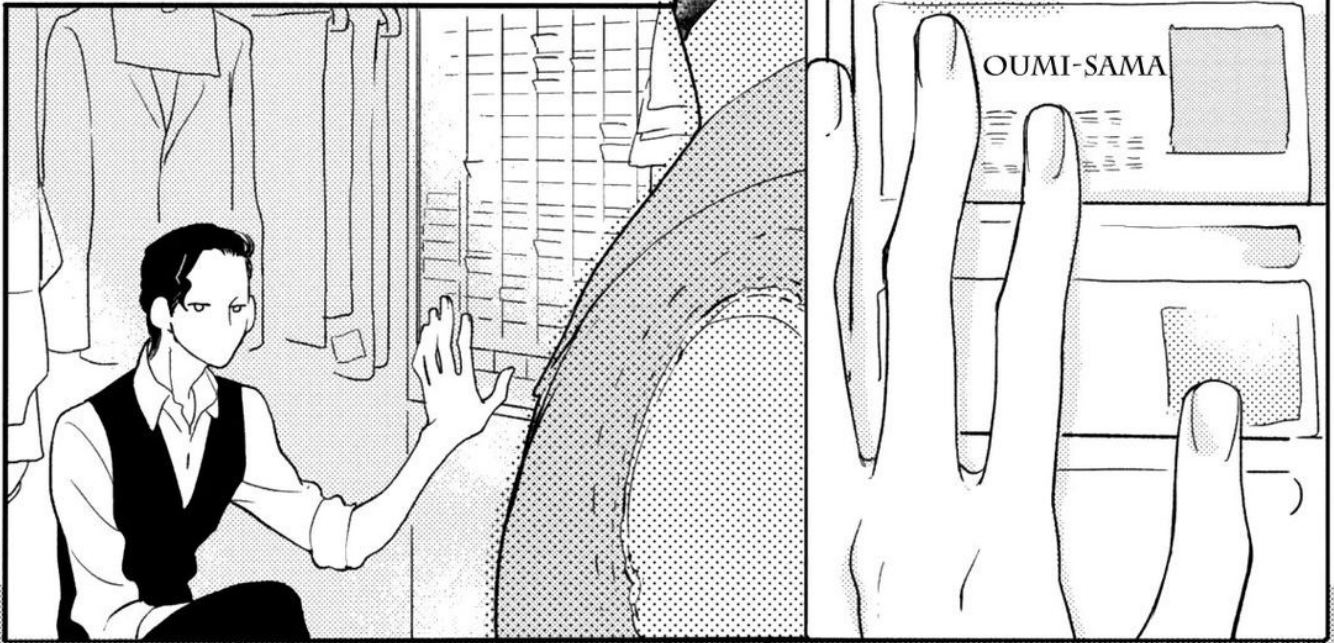
Sometimes he
makes that
face.



I need to wait on this order until tomorrow.

LET'S SEE... LATELY THE NUMBER OF ORDERS I GET IS OVERWHELMING.

PROGRESS STABLE



A face like he's lonely or uneasy.



I WONDER WHAT I SHOULD DO.



Before I realized,

I've become the center of Oumi-san's life.

EVEN THOUGH HE'S ALWAYS FUSSING OVER OTHER PEOPLE, HE HATES IT WHEN SOMEONE TRIES TO TAKE CARE OF HIM.

click

Even such small changes make me incredibly happy.

DRINKING BLACK TEA BY MYSELF ISN'T SOMETHING I USED TO DO OFTEN EITHER.

And so damn embarrassed.



PLUS AT MY AGE...

Right!?

Erm,

CREAK

EXCUSE ME,

IS THIS A TAILOR SHOP?





WELCOME.

WERE YOU SENT
HERE BY
SOMEONE?

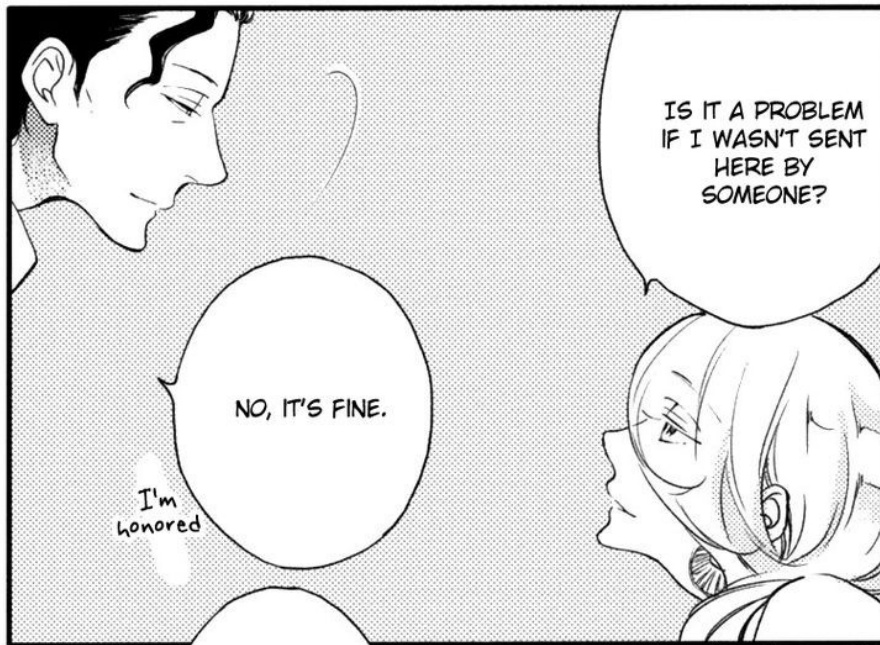
I WAS
WONDERING IF I
COULD MAKE AN
ORDER FOR A
JACKET.

STEP

STEP

STEP

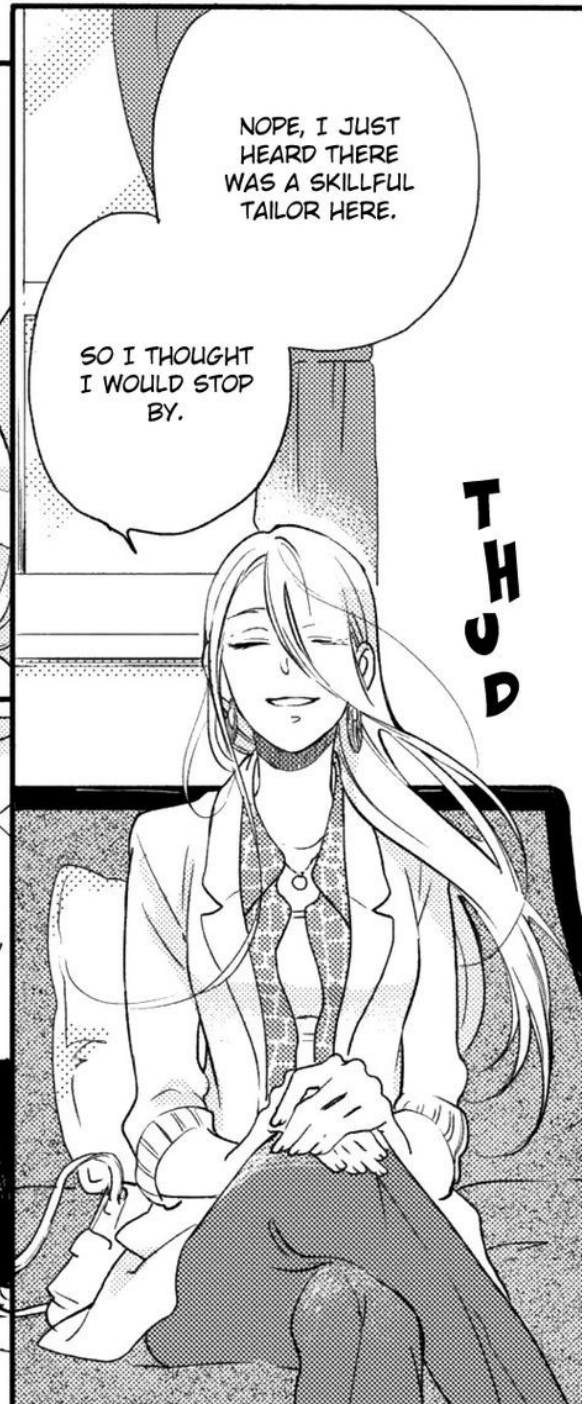
STEP



IS IT A PROBLEM
IF I WASN'T SENT
HERE BY
SOMEONE?

NO, IT'S FINE.

I'm
honored



NOPE, I JUST
HEARD THERE
WAS A SKILLFUL
TAILOR HERE.

SO I THOUGHT
I WOULD STOP
BY.

H
C
H
D



DO YOU LIKE
BLACK TEA?

THIS IS THE
FIRST
CUSTOMER

THANK YOU,
THEN.



THAT HAS
ENTERED THE
SHOP
WITHOUT AN
APPOINTMENT
SINCE
OUMI-SAN.



CLANG

CLANG



BUT IT USED TO BE MY GRANDMOTHER'S SHOP, SO I BASICALLY INHERITED THEM FROM HER.

WELL THERE'S THAT TOO,

IS IT YOUR HOBBY?

YES.

WOW, ARE THESE ALL AUTHENTIC ANTIQUES?



I'M HAPPY.

IT'S DELICIOUS.

The fragrance is so good!





HAS SOMEONE EVER SEEN YOU CRY OR COMPLAIN?



YOU'RE ALSO FAMOUS THROUGHOUT THE NEIGHBOURHOOD RIGHT? AREN'T YOU JUST PERFECT.



EVEN THE GARDEN OUTSIDE IS LOVELY.

SO, ABOUT THAT ORDER FOR A JACKET...



WHAT THE...

NOT THAT I REMEMBER.

....NO.



POOR OUMI-SAN.

RIGHT!?



WHAT--

ARE YOU DOING
SISTER.....



Eh?

Hi!

OH! WELCOME
BACK OUMI.

THUD THUD THUD



YOU EVEN RETURNED THE FERRARI I GAVE YOU AS CELEBRATION FOR FINDING A JOB BACK TO OUR PARENTS' HOUSE.

YOU HAVEN'T BEEN RETURNING MY CALLS AND EMAILS AND YOU HAVEN'T BEEN GOING BACK TO THE MANSION EITHER.

I WAS WONDERING WHERE YOU WERE AND WHAT YOU WERE DOING.

WHAT ARE YOU DOING HERE!

WHA--

SISTER...

Fwii

ish



WHAT!?

What is he doing!?

I WAS WORRIED, SO THE OTHER DAY I FOLLOWED YOU AFTER YOU WERE DONE WITH WORK.



WELL--- MY PARENTS OWN SOME COMPANIES...

I KINDA HAD A HUNCH BUT... IS OUMI-SAN'S FAMILY WELL OFF?

whisper
whisper

AND THEN...

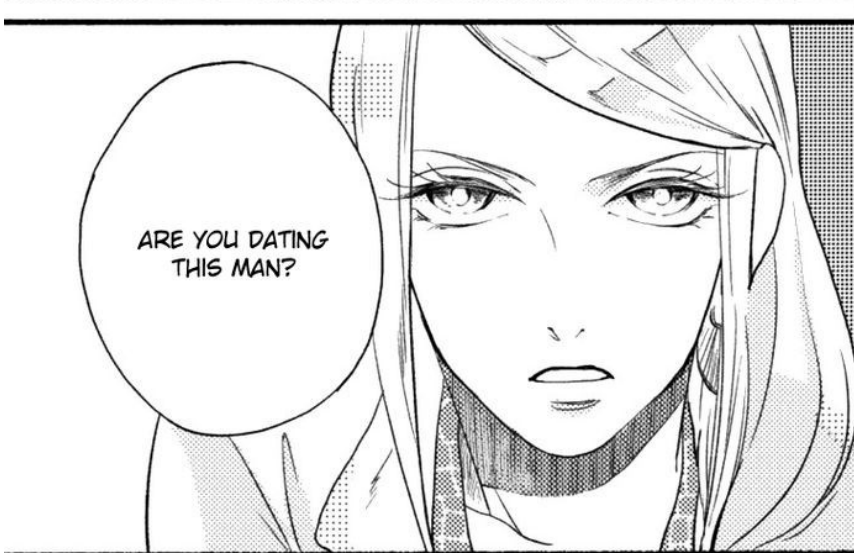
LISTEN.





SITTING STRAIGHT

REALLY. I THOUGHT THAT MY HEART WOULD COME POPPING OUT OF MY NOSE.



ARE YOU DATING THIS MAN?



I'VE BEEN BUSY WITH WORK AND COULDN'T CONTACT YOU!!

OUMI.

I CAN'T BELIEVE YOU! PRIVACY IS A THING YOU KNOW!

OUMI!

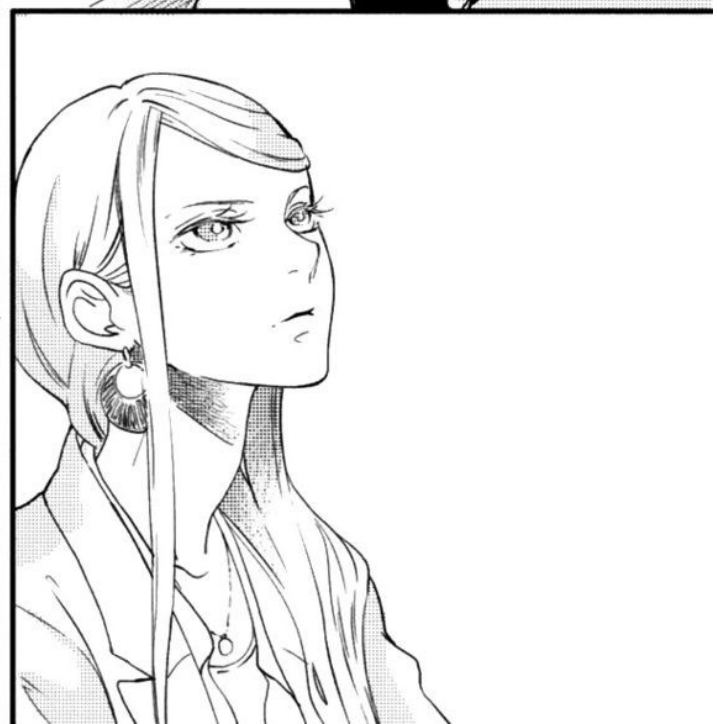
FLUSTERED

FLUSTERED



WHAM!

CUSTOMER, I...



WHY!? WERE YOU LONELY!? THAT DOESN'T MEAN YOU SHOULD RUSH INTO THE ARMS OF A MAN!! THIS IS NONSENSE!!

HERE YOU ARE COHABITATING WITH A MIDDLE-AGED MAN IN HIS FORTIES!?

AND YET!!

'I CAN DO JUST FINE BY MYSELF SO DON'T WORRY ANYMORE.'

CLICK

THUNK

ERM... WELL THAT'S A SIBLING FOR YOU.

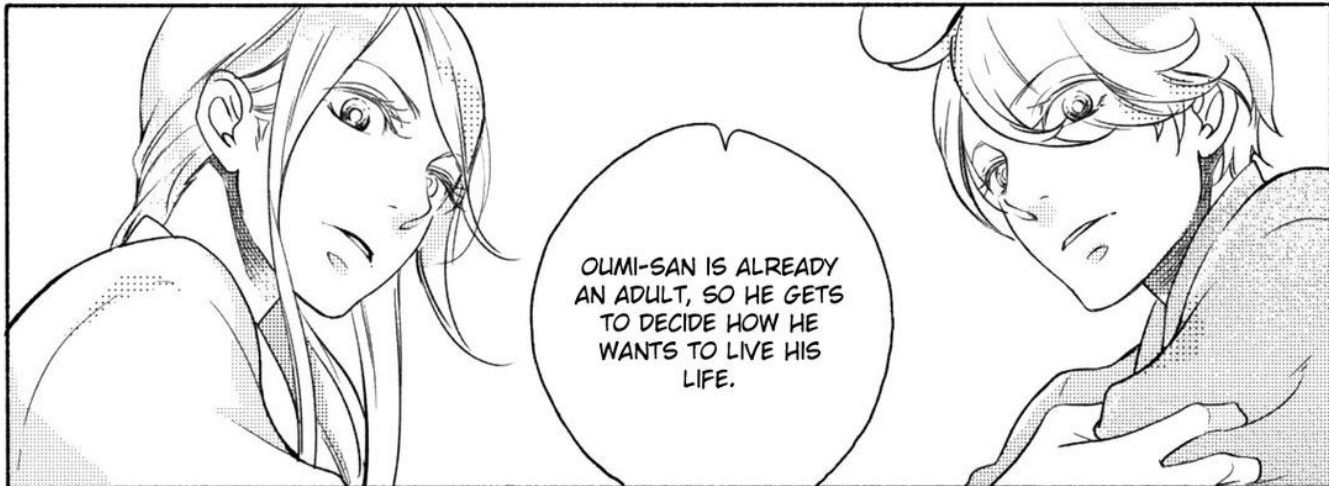
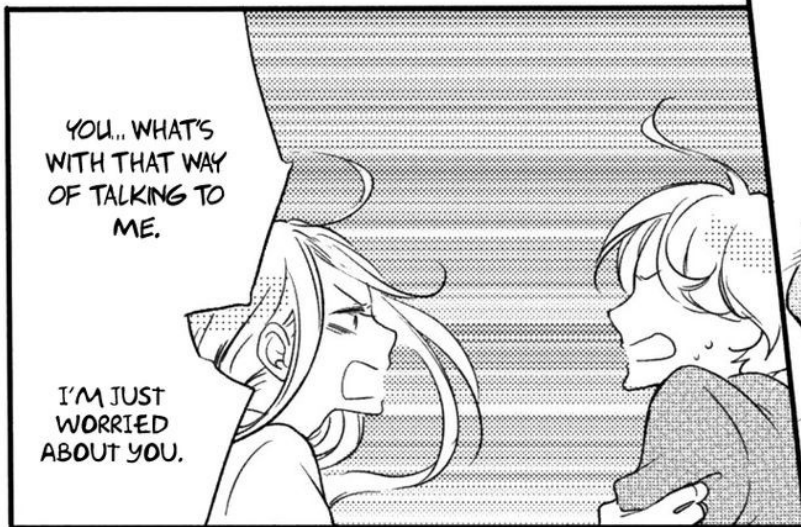
OUMI IS GOING HOME WITH ME. HE WON'T BE COMING HERE EVER AGAIN.


AS EXPECTED I SHOULDN'T HAVE ALLOWED YOU TO LIVE BY YOURSELF.

GRAB

WHAT !

I'LL INTRODUCE YOU TO AS MANY NORMAL AND CUTE GIRLS AS IT TAKES.






I HAVE NO INTENTION TO DISCRIMINATE AGAINST A GAY PARTNER




WHAT IF HE'S MAKING A MISTAKE?




BUT YOU DON'T KNOW OUMI.

DAN-KYO



MY PARENTS AND MY RELATIVES DEMAND HE GETS MARRIED, AND THEY'RE GOING TO GIVE HIM A HARD TIME.

MAYBE YOU BOTH ACT AS IF YOU CAN KEEP ON DATING LIKE THIS, BUT THIS KID IS THE ELDEST SON.



EVEN IF HE HAS THE COURAGE TO SAY "THIS IS MY CHOICE."

WHAT IF OUR PARENTS DIE? IF HE DOESN'T GET MARRIED HE WOULDN'T EVEN BE ABLE TO LET THEM SEE THEIR GRANDKIDS' FACES. THAT GUILT WILL STAY WITH HIM FOREVER.

I HAVE TO BE BACK TO WORK.

THIS IS NOT ABOUT DREAMS. IT'S BRUTAL, BUT THIS IS A REALITY THAT WILL HAPPEN IN THE NOT TOO DISTANT FUTURE.



I DON'T WANT TO SEE HIM LIKE THAT.



I'LL COME AGAIN, SO MAKE SURE TO THINK ABOUT IT PROPERLY.



SLUGGISH

WHY-- WHY DOES MY SISTER HAVE TO BE SUCH A BEAST. JEEZ, SHE'S TOO MUCH.



MMH, THAT WENT WELL.

Not much room for a refusal, was there

S
L
U
M
P



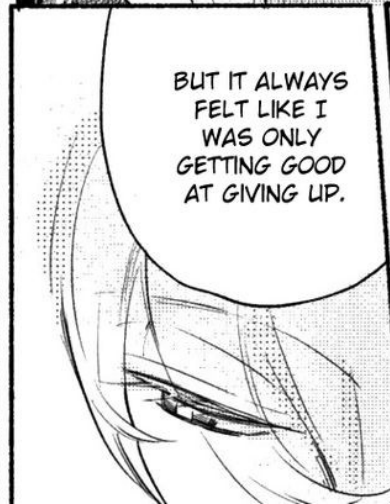
I NEVER HAVE THE GLITS TO STAND UP AND SAY "I'M DOING IT ANYWAYS."

SINCE WE WERE LITTLE KIDS, SHE WAS THE PERSON THAT WHENEVER I MADE MY MIND UP TO DO SOMETHING SHE WOULD STRIKE ME WITH THE BRUTAL TRUTH.



I WAS EVEN TOLD OFF ABOUT TAKING THIS JOB.

Looks like not many people can live off being a designer.

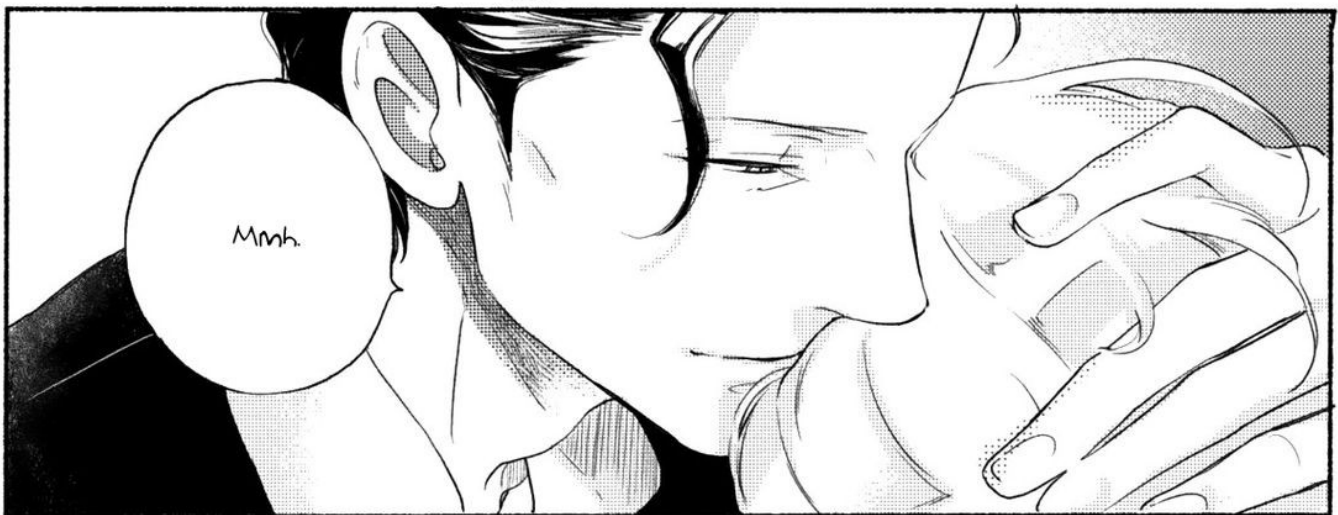


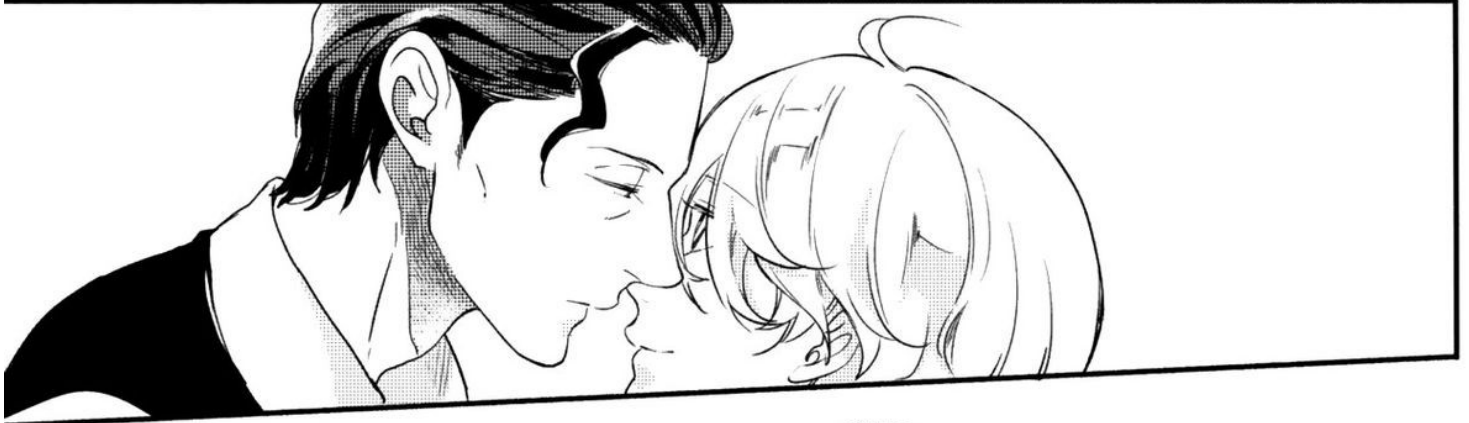
BUT IT ALWAYS FELT LIKE I WAS ONLY GETTING GOOD AT GIVING UP.



SO I ENJOYED BOTH THE SCHOOL I ATTENDED WITH MY SISTER AND CLASSES.

IN THE END, WE GOT A LOT CLOSER,





POOR
OUMI-SAN.



FWOOSH

WE'RE GOING TO
SETTLE THIS
TOMORROW! I'LL TELL
HER NOT TO COME
HERE EVER AGAIN.

SO REST
ASSURED.

STAND

HEY
OUMI-SA---

ALRIGHT!

KA-CHIAK
KA-CHIAK

e-mail

ooh!



3 3 3
3 3 3
3 3 3
3 3 3

TAP TAP

It's getting
long...

AH, BUT THE TONE
OF THE MESSAGE
IS VERY POLITE...

PREVIEW: CHAPTER 5!



Tetsuya... what's
wrong?!

MadameLolPoo
Scanlations



MANGAKA
Scarlet Beriko

Joou to Shitateya

TRANSLATOR
MadameFujoshi&Lollypooz

CLEANER
MadameFujoshi

TYPESETTER
Lollypooz

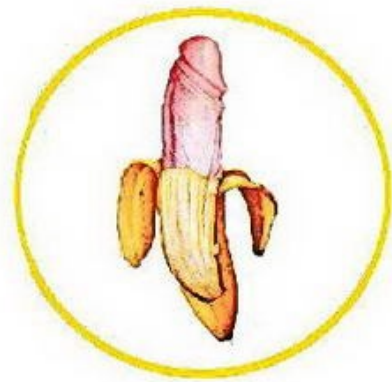




I WANT YOU

FRIENDLY JAPANESE TRANSLATOR BUDDY WHO WANTS TO BE MY
BESTIE FOREVER, INDULGE ME IN MY DELIRIUMS, HELP ME
PRACTISE WITH MY SHITTY JAPANESE CONVERSATION SKILLS AND
BE WILLING TO WAKE UP AT
4 AM TO TALK ABOUT FOOD AND ANAL FISTING.

HIT ME UP ON ON TUMBLR @LOLLYPOOPZ



Madame et Po